

LED SOLAR WALL LIGHT

(GB) (CY)

LED SOLAR WALL LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(SI)

STENSKA SOLARNA LED-SVETILKA

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

(SK)

SOLÁRNE NÁSTENNÉ LED SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(RS)

LED SOLARNA ZIDNA LAMPA

Uputstva o montaži, rukovanju i bezbednosti

(AL)

DRITË MURI LED ME DIELL

Udhëzimet e montimit, përdorimit dhe sigurisë

(BG)

LED СОЛАРНА СТЕННА ЛАМПА

Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

(DE)

LED-SOLAR-WANDLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(HU)

NAPELEMES LED FALILÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(CZ)

SOLÁRNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(HR)

LED SOLARNA ZIDNA SVJETILJKA

Upute za montažu, uporabu i sigurnost

(MK)

СОЛАРНО СИДНО LED-СВЕТЛО

Упатства за монтажа, употреба и безбедност

(RO)

LAMPĂ SOLARĂ DE PERETE, CU LED

Indicații de montaj, utilizare- și siguranță

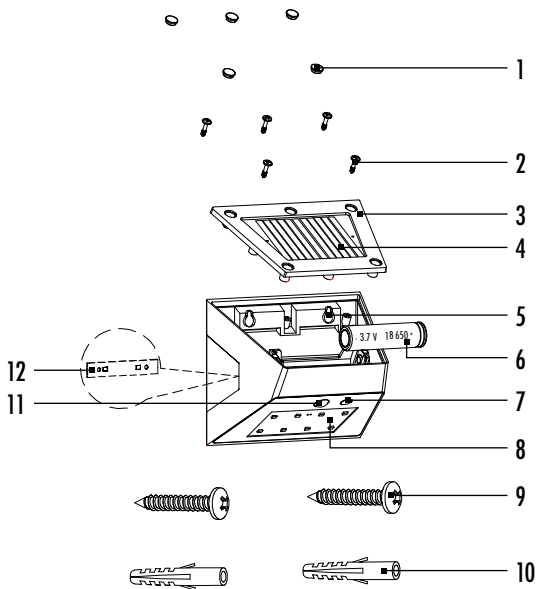
(GR) (CY)

ΗΛΙΑΚΟ ΕΠΙΤΟΙΧΙΟ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ LED

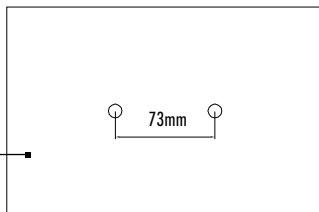
Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας

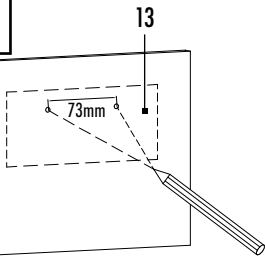
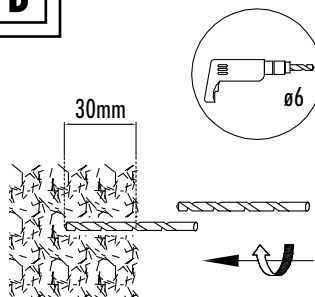
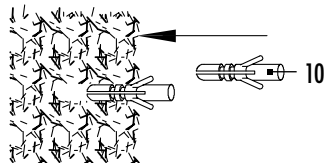
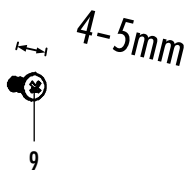
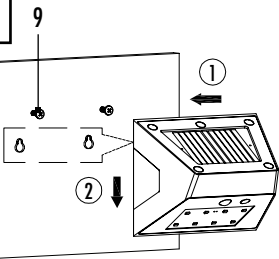
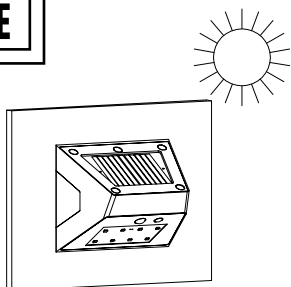
IAN 514563_2510

GB/CY	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	16
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	27
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	41
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	53
HR	Upute za montažu, uporabu i sigurnost	Stranica	65
RS	Uputstva o montaži, rukovanju i bezbednosti	Strana	77
MK	Упатства за монтажа, употреба и безбедност	Страница	91
AL	Udhëzimet e montimit, përdorimit dhe sigurisë	Faqe	103
RO	Indicații de montaj-, utilizare- și siguranță	Pagina	115
BG	Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност	Страница	127
GR/CY	Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας	Σελίδα	143
DE	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	156



13



A**B****C****D****E**

List of pictograms used	Page 6
Intended use	Page 6
Parts description	Page 6
Technical data	Page 7
Scope of delivery	Page 8
General safety instructions	Page 8
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries	Page 9
Function	Page 10
Before use	Page 10
Charging the rechargeable battery	Page 10
Installation	Page 11
Preparing for use	Page 11
Winter-time use	Page 12
Cleaning and care	Page 12
Troubleshooting	Page 12
Disposal	Page 13
Warranty	Page 14
Warranty claim procedure	Page 15
Service	Page 15

List of pictograms used

	Read instructions before use
	Direct current/voltage
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information
	Instructions for use
	The product automatically switches on in twilight conditions and off again when normal outdoor lighting conditions return.
	The solar cell needs to be as directly exposed to sunlight as possible.

LED solar wall light

Intended use

The product is intended to illuminate outdoor areas without electrical connection. The product is intended for private use only and is not suitable for commercial use or for use in other applications.

- Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.

Parts description

- | | |
|---------------|--------------------------|
| (1) Hole Cap | (4) Solar cell |
| (2) Screw | (5) Mounting hole |
| (3) Top plate | (6) Rechargeable battery |

- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| (7) ON/OFF button | (11) Motion detector |
| (8) Floodlight | (12) Accent lighting |
| (9) Mounting screw (ø 4 x 30 mm) | (13) Drill template |
| (10) Dowel (ø 6 mm) | |

Technical data

Operating voltage:	3.7 V===
Rechargeable battery:	Lithium-ion battery, 3.7 V===, 1200 mAh, 4.44 Wh, IMR 18650-1200A (1IMR19/66) (non-replaceable by user; replaceable only by qualified person)
LEDs:	10 (2 x Warm White LEDs (3000 K) and 8 x Neutral White LEDs (4000 K) (LEDs not replaceable)
Power:	2 W
Motion sensor:	Range: 5 m Detection angle: 90 ° Projected area: max. 136.5 cm ²
Degrees of protection:	IP65 (dust-tight/water jets protected)
Product dimension:	13 x 10.5 x 8 cm
Product weight:	222 g
Operating temperature:	0 °C to 40 °C
Storage temperature:	-10 °C to +45 °C
Operating humidity:	40 to 75 % RH

Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 LED Solar Wall Light

2 Screws (4 x 30 mm)

2 Dowels (ø 6 mm)

1 Drill template

1 Instructions for assembly and use



General safety instructions

Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers.
- Keep children out of the area you are working in. A large number of screws and other small parts are included with delivery. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.
- Do not use this product if you notice any damage!
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their useful lives, the entire product must be replaced.



Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

Function

The solar cell (4) converts energy from sunlight into electricity. This recharges the rechargeable battery (6) inside the battery compartment.

The rechargeable battery (6) must be charged prior to initial use (see “Charging the rechargeable battery”).

Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

Note: Remove the sticker from solar cell (4) before use.

Charging the rechargeable battery

Fully charge the rechargeable battery (6) before using it for the first time. During summer, initial charging will take at least one day in constant sunlight. For a completely drained rechargeable battery, it takes about 2 to 4 days to fully recharge.

The charging time of the rechargeable battery (6) depends on the intensity of the sunlight and the angle of incidence of the light on the solar cell (4).

Place the solar cell (4) as perpendicular as possible to the angle of incidence of the light. In this way you will receive the highest light levels.

Note: In constant sunlight (in winter) the drained rechargeable battery should take ten days to charge.

Note: The built-in charging controller of the product prevents the rechargeable battery from over-charging.

Note: The product is not charging under 0°C and over 45°C according to the battery protection.

Note: Fully charge the battery before storage. If you want to store the product for longer than 3 months, fully charge the battery every 3 months.

Note: Recommend using the product within 3 months after purchase.

Installation

- Make sure that you will not drill into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill holes into brick walls. Always observe all safety instructions in the power drill manual. Death or injury due to electric shock may otherwise result.

Please remember when selecting the location for mounting the product:

1. Depending on the mounting height (ideally between 1.80 m - 2.50 m) the motion detector **(11)** has a detection range of 5 m with a detection angle of 90° horizontally and 90° vertically.
2. Be sure the solar cell **(4)** is not illuminated by street lighting at night. This can influence its functioning.
 - Using the provided drill template **(13)**, drill two holes (Dia 6 mm) with depth 30 mm. Place the dowels **(10)** into the drilled holes (see Figs. A and B).
 - Partially screw in the mounting screws **(9)** into the dowels, leaving approximately 4-5 mm of clearance for mounting the solar light (see Fig. C). Do not tighten the mounting screws **(9)** fully.
 - Position the solar light on the wall and place it onto the mounting screws **(9)** (see Fig. D).
 - After mounting, ensure the product is firmly attached. If necessary, adjust the mounting screws **(9)** for a secure fit.

Preparing for use

Note:

- The solar cell **(4)** also works as a twilight sensor, while the motion detector **(11)** only responds to movement.
- When selecting the setup location for the solar cell **(4)** be sure the solar cell **(4)** just as the twilight sensor is not affected by other light sources, e.g. street lighting.
- To switch ON or switch OFF the product, press on ON/OFF button **(7)** (see Fig. F).

Press x 1: ON: The solar cell **(4)** charges the rechargeable battery in sunlight.
The product automatically switches on or off once the solar cell **(4)** detects dusk or dawn. During dusk or dawn, the product will continuously light up the

accent lighting (12). When movement is detected, floodlight (8) will turn on for 15 seconds.

Press x 2: OFF: Status "OFF", the product is switch off. The solar cell (4) will not charge the rechargeable battery under this mode.

Winter-time use

Due to the low level of solar radiation in the winter, charging of the rechargeable battery may be reduced, and correspondingly, the effectiveness of the product may decrease. For this reason check that the solar cell (4) remains clear of shadow for the whole day, despite the low position of the sun.

Cleaning and care

- ☐ Switch off the product before cleaning.
- ☐ Use a slightly dampened, lint-free cloth and mild cleaning agent to clean.
- ☐ Regularly check solar cell (4) and motion detector (11) particularly for dirt.
- ☐ Regularly clean solar cell (4) and motion detector (11) to ensure proper functionality.

Troubleshooting

● = Problem

⊙ = Cause

○ = Solution

● Product doesn't turn on.

- ⊙ ON/OFF button (7) set to "OFF" status.
- Press the ON/OFF button (7) to switch ON the product.
- ⊙ Dirty solar cell (4) and motion detector (11).
- Clean solar cell (4) and motion detector (11).
- ⊙ Rechargeable battery is drained.
- Charge rechargeable battery (see "Charging the rechargeable battery").

● **Product is flickering.**

- ⦿ Rechargeable battery is almost drained.
- Charge rechargeable battery (see “Charging the rechargeable battery”).

● **Rechargeable battery quickly loses its charge.**

- ⦿ The solar cell (4) is dirty.
- Clean the solar cell (4).
- ⦿ Poor weather conditions.
- See “Winter-time use”.

The product contains delicate electronic components. This means that if it is placed near an object that transmits radio signals, it could cause interference. If malfunctions occur with the motion detector (11), move such objects away from it.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:
1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 514563_2510) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Service Cyprus

Tel.: 8009 4241

E-Mail: owim@lidl.com.cy

CE IP65  Serbian mark of conformity

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 17
Rendeltetésszerű használat	Oldal 17
Alkatrészleírás	Oldal 17
Műszaki adatok	Oldal 18
A csomag tartalma	Oldal 18
Általános biztonsági tudnivalók	Oldal 19
Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal 19
Funkció	Oldal 20
Az első üzembe helyezés előtt	Oldal 21
Az akkumulátor feltöltése.....	Oldal 21
Szerelés	Oldal 21
A használat előkészítése	Oldal 22
Téli üzemmód	Oldal 23
Tisztítás és ápolás	Oldal 23
Hibaelhárítás	Oldal 23
Mentesítés	Oldal 24
Garancia	Oldal 25
Garanciális ügyek lebonyolítása.....	Oldal 26
Szervíz.....	Oldal 26

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót
	Egyenáram /-feszültség
	A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.
	Biztonsági tudnivalók
	Kezelési utasítások
	A termék automatikusan bekapcsol, ha alacsony a fényerő, és újra kikapcsol, ha a környezeti fényerő normális.
	A napelem lehetőség szerint közvetlen napsugárzást igényel.

Napelemes LED falilámpa

Rendeltetésszerű használat

A termék áramcsatlakozással nem rendelkező kültérek megvilágítására készült. A terméket csak magánháztartásokban történő, és nem közületi vagy egyéb felhasználásra szánták.

- Ez a termék nem alkalmas háztartások helyiségeinek megvilágítására.

Alkatrészleírás

- | | |
|---------------|--------------------|
| (1) fedősapka | (4) napelem |
| (2) csavar | (5) szerelőfuratok |
| (3) fedél | (6) akkumulátor |

- | | |
|---------------------------------|---------------------|
| (7) BE/KI gomb | (11) mozgásérzékelő |
| (8) fényszóró | (12) díszvilágítás |
| (9) rögzítőcsavar (ø 4 x 30 mm) | (13) fúrósablon |
| (10) tipli (ø 6 mm) | |

Műszaki adatok

Üzemi feszültség:	3,7 V===
Akkumulátor:	lítium-ion akkumulátor, 3,7 V===, 1200 mAh, 4,44 Wh, IMR 18650-1200 A (1IMR19/66) (a felhasználó által nem cserélhető; a cserét csak szakképzett személy végezheti)
LED-ek:	10 (2 x melegfehér LED (3000 K) és 8 x semleges fehér LED (4000 K) (a LED-ek nem cserélhetők.)
Feszültség:	2 W
Mozgásérzékelő:	hatótávolság: 5 m érzékelési szög: 90 ° vetítési felület: max. 136,5 cm ²
Védettség:	IP65 (időjárásálló/vízszugár ellen védett)
Termék mérete:	13 x 10,5 x 8 cm
Termék súlya:	222 g
Üzemi hőmérséklet:	0 °C - 40 °C
Tárolási hőmérséklet:	-10 °C és +45 °C között
Üzemi páratartalom:	40-75% RH

A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a termék kifo-
gastalan állapotát.

1 napelemes LED falilámpa
2 tartócsavar (4 x 30 mm)
2 tipli (ø 6 mm)

1 fúrósablon
1 szerelési és használati útmutató



Általános biztonsági tudnivalók

A termék első használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági tudnivalóval! A termék harmadik fél részére történő továbbadása esetén adja át a teljes dokumentációt is!

- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekeknek tilos a termékkel játszani. A tisztítást és a karbantartást felügyelet nélkül tilos gyermekeknek végezni.
- Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok miatt fulladásveszély áll fenn. A gyermekek gyakran lebecsülik a veszélyeket.
- Az összeszerelés során tartsa távol a gyermekeket a munkaterülettől. A szállítmány számos csavart és más apró alkatrészt tartalmaz. Ezek lenyelése vagy belelegzése életveszélyes lehet.
- Ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést észlel rajta!
- A LED-ek nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek az élettartamuk végén kiégnek, akkor az egész terméket ki kell cserélni.



Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsé a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zární és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihasadásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen nap-sugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Ez a termék beépített akkumulátorral rendelkezik, melyet a felhasználó nem cserélhet ki. A veszélyek elkerülése érdekében az akkumulátort csak a gyártó vagy a vevőszolgálat, ill. egy hasonlóan szakképzett személy szerelheti vagy cserélheti ki. Az ártalmatlanítás során ügyeljen rá, hogy a termék egy akkumulátort tartalmaz.

Funkció

A napelem **(4)** a napfény energiáját alakítja elektromos energiává. Feltölti az akkumulátorrekeszbe beépített akkumulátort **(6)**.

A termék első üzembevétele előtt az akkumulátort **(6)** teljesen fel kell tölteni (lásd „Az akkumulátor feltöltése” c. fejezetet).

Az első üzembe helyezés előtt

Tudnivaló: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

Tudnivaló: Használat előtt távolítsa el a matricát a napelemről **(4)**.

Az akkumulátor feltöltése

Az első üzembe helyezés előtt töltsé fel teljesen az akkumulátort **(6)**. Az első feltöltés nyáron, rendszeres napsugárzás mellett legfeljebb egy napot vesz igénybe. Teljesen lemerült akkumulátor esetén a feltöltés kb. 2-4 napot vesz igénybe.

Az akkumulátor **(6)** töltési ideje a napfény intenzitásától és a napelemre **(4)** eső fény beesési szögétől függ.

Állítsa a napelemet **(4)** lehetőleg merőlegesen a fénysugarak beesési szögére. Így érhető el a legnagyobb fényerő.

Tudnivaló: Rendszeres napsugárzás mellett (télien) a lemerült akkumulátoroknak tíz nap alatt fel kell töltniük.

Tudnivaló: A termék beépített töltésszabályozója megakadályozza az akkumulátor túltöltését.

Tudnivaló: Az akkumulátor védelmének megfelelően a termék nem tölthető 0 °C alatti és 45 °C feletti hőmérsékleten.

Tudnivaló: A tárolás előtt töltsé fel teljesen az akkumulátort. Ha a terméket 3 hónapnál hosszabb ideig szeretné tárolni, 3 havonta töltsé fel teljesen az akkumulátort.

Tudnivaló: A terméket a vásárlástól számított 3 hónapon belül javasolt felhasználni.

Szerelés

- Bizonyosodjon meg arról, hogy nem ütközik áram-, gáz- vagy vízvezetékbe, amikor a falba fúr. Fúróval fúrja ki a lyukakat a téglafalba. Mindig tartsa be a fúrógépre vonatkozó összes, a fúrógép használati utasításában szereplő biztonsági előírást. Különben áramütés általi halál vagy sérülés veszélye áll fenn.

A szerelési hely kiválasztásakor vegye figyelembe a következőket:

1. A szerelési magasságtól függően (ideális esetben 1,80 m és 2,50 m között) a mozgásérzékelő **(11)** érzékelési tartománya 5 m, vízszintesen 90 °-os és függőlegesen 90 °-os érzékelési szöggel.
2. Győződjön meg róla, hogy a napelemet **(4)** éjszaka nem világítják meg az utcai lámpák. Ez hátrányosan befolyásolná a működést.
 - A mellékelt fúrásablon **(13)** segítségével fúrjon két lyukat (6 mm átmérőjű) 30 mm mélységig. Helyezze be a tipliket **(10)** a fúrt lyukakba (lásd A és B ábra).
 - Csavarja be a rögzítőcsavarokat **(9)** a tiplikbe **(10)** úgy, hogy körülbelül 4-5 mm szabad hely maradjon a fali lámpa felszereléséhez (lásd C. ábra). Ne húzza meg teljesen a rögzítőcsavarokat **(9)**.
 - Helyezze a fali lámpát a falra, és rögzítse a rögzítőcsavarokra **(9)** (lásd D. ábra).
 - A szerelés után győződjön meg arról, hogy a termék biztonságosan a helyén van. Szükség esetén állítsa be a rögzítőcsavarokat **(9)** a biztonságos illeszkedés biztosítása érdekében.

A használat előkészítése

Tudnivaló:

- A napelem **(4)** alkonyatérzékelőként is funkcionál, míg a mozgásérzékelő **(11)** csak mozgásra reagál.
 - A napelem **(4)** felszerelési helyének kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy a napelemet **(4)**, ugyanúgy, mint az alkonyatérzékelőt, külső fényforrás, mint pl. utcai lámpa ne befolyásolja.
 - Nyomja meg a BE/KI gombot **(7)**, a termék be-, ill. kikapcsolásához (lásd F. ábra).
- 1 x megnyomva: BE: a napelem **(4)** napfényben tölti az akkumulátort. A termék automatikusan be-, vagy kikapcsol, amint a napelem **(4)** alkonyatot, vagy pirkadatot észlel. Szürkületkor vagy hajnalban a termék díszvilágítása **(12)** folyamatosan világít. Mozgás érzékelésekor a fényszóró **(8)** 15 másodpercre bekapcsol.
- 2 x megnyomva: KI: állapot „KI”, a termék kikapcsol. A napelem **(4)** ebben az üzemmódban nem tölti az akkumulátort.

Téli üzemmód

A téli napfényhiány miatt az akkumulátor töltési teljesítménye csökkenhet, ami a termék teljesítményét is ronthatja. Ellenőrizze, hogy a napelem **(4)** a nap alacsony állása ellenére is árnyékmentes marad-e egész nap.

Tisztítás és ápolás

- ☐ Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket.
- ☐ A tisztításhoz egy enyhén megnedvesített, szőszmentes kendőt és enyhe tisztítószert használjon.
- ☐ Különösen a napelemet **(4)** és a mozgásérzékelőt **(11)** kell rendszeresen ellenőrizni szennyeződés szempontjából.
- ☐ A kifogástalan működés biztosítása érdekében rendszeresen tisztítsa meg a napelemet **(4)** és a mozgásérzékelőt **(11)**.

Hibaelhárítás

● = **Probléma**

⦿ = Ok

○ = Megoldás

● **A termék nem kapcsol be.**

- ⦿ BE/KI gomb **(7)** „KI” állásba.
- Nyomja meg a BE/KI gombot **(7)** a termék bekapcsolásához.
- ⦿ A napelem **(4)** és a mozgásérzékelő **(11)** szennyeződött.
- Tisztítsa meg a napelemet **(4)** és a mozgásérzékelőt **(11)**.
- ⦿ Az akkumulátor lemerült.
- Töltse fel az akkumulátort (lásd „Az akkumulátor feltöltése”).

● **A termék pislákol.**

- ⊙ Az akkumulátor majdnem lemerült.
- Tölts fel az akkumulátort (lásd „Az akkumulátor feltöltése”).

● **Az akkumulátor rövid időn belül lemerül.**

- ⊙ A napelem **(4)** szennyeződött.
- Tisztítsa meg a napelemet **(4)**.
- ⊙ Rossz időjárási viszonyok.
- Lásd „Téli üzem”.

A termék érzékeny elektronikus szerkezeti elemeket tartalmaz. Ezért lehetséges, hogy a közvetlen közelben lévő rádió-átviteli eszközök zavarják. Ha a mozgásérzékelő **(11)** működésében zavarok állnak elő, távolítsa el az ilyen készülékeket a terméke közeléből.

Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel:
1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háztartásba dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Ennél a terméknél a garanciális időszak az akkumulátorra is vonatkozik.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 514563_2510) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

 **Szerviz Magyarország**

Tel.: 0680021225

E-mail: owim@lidl.hu

CE IP65  Szerb megfelelőségi jel

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 28
Predvidena uporaba	Stran 28
Opis delov	Stran 28
Tehnični podatki	Stran 29
Obseg dobave	Stran 29
Splošni varnostni napotki	Stran 30
Varnostni napotki za baterije/akumulatorje	Stran 31
Funkcija	Stran 32
Pred začetkom obratovanja	Stran 32
Polnjenje akumulatorske baterije	Stran 32
Montaža	Stran 33
Priprava za uporabo	Stran 33
Uporaba pozimi	Stran 34
Čiščenje in nega	Stran 34
Odpravljanje napak	Stran 34
Odstranjevanje	Stran 35
Garancija	Stran 36
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran 36
Servis	Stran 37
Garancijski list	Stran 38

Legenda uporabljenih piktogramov

	Pred uporabo preberite navodila za uporabo
	Enosmerni tok/enosmerna napetost
	Znak CE potrjuje skladnost z Direktivami EU, ki zadevajo ta izdelek.
	Varnostni napotki
	Navodila za upravljanje
	Pri slabši svetlosti se izdelek samodejno vklopi, pri normalni svetlosti okolice pa se znova izklopi.
	Sončna celica potrebuje čim bolj neposredno obsevanje sončnih žarkov.

Stenska solarna LED-svetilka

Predvidena uporaba

Izdelek je predviden za razsvetljavo na prostem na mestih, kjer ni na voljo električnih priključkov. Izdelek je predviden le za zasebno uporabo in ne za poslovno ali drugačno uporabo.

- Ta izdelek ni primeren za razsvetljavo prostora v gospodinjstvu.

Opis delov

- | | |
|---------------|----------------------------|
| (1) Pokrovček | (4) Sončna celica |
| (2) Vijak | (5) Montažne odprtine |
| (3) Pokrov | (6) Akumulatorska baterija |

(7) Tipka za VKLOP/IZKLOP

(8) Žaromet

(9) Pritrdilni vijak ($\varnothing$ 4 x 30 mm)

(10) Zidni vložek ($\varnothing$ 6 mm)

(11) Senzor gibanja

(12) Akcentna razsvetljava

(13) Šablona za vrtanje

Tehnični podatki

Omrežna napetost: 3,7 V===

Akumulatorska baterija: litij-ionska akumulatorska baterija, 3,7 V===, 1200 mAh, 4,44 Wh, IMR 18650-1200A (11MR19/66) (uporabnik je ne more zamenjati; zamenjati jo sme samo usposobljena oseba)

Lučke LED: 10 (2 x lučki LED s toplo belo svetlobo LEDs (3000 K) in 8 x lučke LED z nevtrarno belo svetlobo (4000 K) (lučke LED niso zamenljive).

Napetost: 2 W

Senzor gibanja: doseg: 5 m
Kot zajemanja: 90 °

Projekcijska površina: maks. 136,5 cm²

Vrsta zaščite: IP65 (odporno na vremenske vplive/zaščiteno pred curkom vode)

Mere izdelka: 13 x 10,5 x 8 cm

Teža izdelka: 222 g

Obratovalna temperatura: od 0 °C do 40 °C

Temperatura skladiščenja: od -10 °C do +45 °C

Obratovalna vlaga: od 40 do 75 % RH

Obseg dobave

Ko izdelek vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli v brezhibnem stanju.

1 Stenska solarna LED-svetilka
2 pritrdilna vijaka (4 x 30 mm)
2 zidna vložka (ø 6 mm)

1 šablona za vrtanje
1 navodila za montažo in uporabo



Splošni varnostni napotki

Pred prvo uporabo izdelka preberite vsa navodila za uporabo in varnostne napotke! Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vso dokumentacijo!

- Izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora skupaj z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti.
- Otrokom med montažo ne dovolite zadrževanja v delovnem območju. V obseg dobave spada veliko število vijakov in drugih majhnih delov. Ti so lahko v primeru zaužitja ali vdihla smrtno nevarni.
- Izdelka ne uporabljajte, če ugotovite kakršne koli poškodbe!
- Lučk LED ni mogoče zamenjati.
- Če lučke LED ob koncu svoje življenjske dobe prenehajo delovati, je treba zamenjati celoten izdelek.



Varnostni napotki za baterije/akumulatorje

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije/akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.
-  **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!
-  **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- Izdelek vsebuje vgrajeni akumulator, ki ga uporabnik ne more zamenjati. V izogib nevarnostim sme demontažo ali zamenjavo akumulatorja izvesti le proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba. Pri odstranjevanju je treba opozoriti, da izdelek vsebuje akumulator.

Funkcija

Sončna celica (4) svetlobo spreminja v električno energijo. Tako napolni akumulatorsko baterijo (6) vgrajeno v predalček za akumulatorsko baterijo.

Pred prvim zagonom izdelka mora biti akumulatorska baterija (6) napolnjena (glejte »Polnjenje akumulatorske baterije«).

Pred začetkom obratovanja

Napotek: Z izdelka odstranite ves embalažni material.

Napotek: Pred uporabo odstranite nalepko s sončne celice (4).

Polnjenje akumulatorske baterije

Pred prvo uporabo popolnoma napolnite akumulatorsko baterijo (6). Prvo polnjenje pri rednem sončnem obsevanju poleti traja vsaj en dan. Pri popolnoma izpraznjeni akumulatorski bateriji traja polnjenje pribl. od 2 do 4 dni.

Čas polnjenja akumulatorske baterije (6) je odvisen od intenzivnosti sončne svetlobe in vpadnega kota svetlobe na sončno celico (4).

Sončno celico (4) namestite čim bolj navpično na vpadni kot svetlobe. Na ta način boste dosegli največjo svetilnost.

Napotek: Pri rednem sončnem sevanju (pozimi) bi se morala prazna akumulatorska baterija napolniti v desetih dneh.

Napotek: Vgrajeni regulator polnjenja izdelka preprečuje čezmerno napolnjenost akumulatorske baterije.

Napotek: Ustrezno z zaščito baterije izdelka ni mogoče polniti pri temperaturah pod 0°C in nad 45°C.

Napotek: Akumulatorsko baterijo pred skladiščenjem povsem napolnite. Če želite izdelek skladiščiti več kot 3 mesece, povsem napolnite akumulatorsko baterijo vsake 3 mesece.

Napotek: Priporočamo, da izdelek uporabite v 3 mesecih po nakupu.

Montaža

- Kadar vrtate v steno, poskrbite, da ne boste zadeli v električno, plinsko ali vodovodno napeljavo. Za vrtanje lukenj v opečno steno uporabite vrtni stroj. Nujno upoštevajte vse varnostne napotke za vrtni stroj v navodilih za uporabo vrtnega stroja. V nasprotnem primeru grozi smrt ali nevarnost telesnih poškodb zaradi udara električnega toka.

Pri izbiri kraja montaže pazite na naslednje:

1. Odvisno od višine montaže (idealna je višina med 1,80 m in 2,50 m) ima javljalnik gibanja **(11)** območje zajemanja 5 m ob kotu zajemanja 90° vodoravno in 90° navpično.
2. Poskrbite za to, da na sončno celico **(4)** ponoči ne bo svetila ulična razsvetljava. To lahko vpliva na njeno delovanje.
 - S priloženo šablono za vrtanje **(13)** izvrtajte dve luknji (premera 6 mm) z globino 30 mm. V izvrtani luknji vstavite zidna vložka **(10)** (glejte slike A in B).
 - Pritrdilna vijaka **(9)** privijte v zidna vložka **(10)** tako, da pustite približno 4-5 mm prostora za montažo stenske svetilke (glejte sliko C). Pritrdilnih vijakov **(9)** ne zategnite popolnoma.
 - Pozicionirajte stensko svetilko na steno in jo namestite na pritrdilna vijaka **(9)** (glejte sliko D).
 - Po montaži se prepričajte, da se izdelek trdno prilega. Po potrebi prilagodite pritrdilna vijaka **(9)**, da zagotovite varno prileganje.

Priprava za uporabo

Napotek:

- Sončna celica **(4)** deluje tudi kot senzor za zatemnitev, medtem ko javljalnik gibanja **(11)** reagira samo na gibanje.
- Pri izbiri kraja montaže sončne celice **(4)** poskrbite za to, da na sončno celico **(4)** in senzor za zatemnitev ne bo vplival drug vir svetlobe, kot npr. ulična razsvetljava.
- Pritisnite tipko za VKLOP/IZKLOP **(7)**, da vklopite oz. izklopite izdelek (glejte sliko F).

1 x pritisnite: VKLOP: sončna celica **(4)** pri sončni svetlobi polni akumulatorsko baterijo. Izdelek se samodejno vklopi ali izklopi, ko sončna celica **(4)** zazna večerni mrak

ali jutranji svit. Med večernim mračenjem ali jutranjim svitanjem neprestano sveti akcentna razsvetljava **(12)** izdelka. Če zazna gibanje, se za 15 sekund vklopi žaromet **(8)**.

2 x pritisnite: IZKLOP: stanje »IZKLOP«, izdelek je izklopljen. V tem načinu sončna celica **(4)** ne polni akumulatorske baterije.

Uporaba pozimi

Zaradi majhnega sončnega sevanja pozimi je lahko napolnjenost akumulatorske baterije zmanjšana, zaradi česar se lahko ustrezno zmanjša zmogljivost izdelka. Zato preverite, ali sončna celica **(4)**, kljub nizkemu položaju sonca, ostane cel dan zunaj sence.

Čiščenje in nega

- ☐ Pred čiščenjem izklopite izdelek.
- ☐ Za čiščenje uporabite rahlo navlaženo krpo, ki ne pušča vlaken, z blagim čistilom.
- ☐ Še posebej redno pregledujte ali sta umazana sončna celica **(4)** in senzor gibanja **(11)**.
- ☐ Za zagotovitev brezhibnega delovanja redno čistite sončno celico **(4)** in senzor gibanja **(11)**.

Odpravljanje napak

● = Težava

⊙ = Vzrok

○ = Rešitev

● Izdelek se ne vklopi.

- ⊙ Tipka za VKLOP/IZKLOP **(7)** je v položaju »OFF«.
- Za vklop izdelka pritisnite tipko za VKLOP/IZKLOP **(7)**.
- ⊙ Sončna celica **(4)** in senzor gibanja **(11)** sta umazana.
- Očistite sončno celico **(4)** in senzor gibanja **(11)**.

- ⦿ Akumulatorska baterija je prazna.
- Napolnite akumulatorsko baterijo (glejte »Polnjenje akumulatorske baterije«).

● Svetloba izdelka plapolja.

- ⦿ Akumulatorska baterija je skoraj prazna.
- Napolnite akumulatorsko baterijo (glejte »Polnjenje akumulatorske baterije«).

● Akumulatorska baterija se izprazni v zelo kratkem času.

- ⦿ Sončna celica (4) je umazana.
- Očistite sončno celico (4).
- ⦿ Slabi vremenski pogoji.
- Glejte »Uporaba pozimi«.

Izdelek vsebuje občutljive elektronske sestavne dele. Zato je mogoče, da ga motijo naprave za prenos radijskih signalov, ki se nahajajo v neposredni bližini. Če pride do motenj v delovanju senzorja gibanja (11), take naprave odstranite iz okolice izdelka.

Odstranjevanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1-7: umetne mase/20-22: papir in karton/80-98: vezni materiali.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

Garancija

Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 514563_2510) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

Pri tem izdelku velja garancijska doba tudi za akumulatorsko baterijo.

Servis

SI Servis Slovenija

Tel.: 080 080917

E-Mail: owim@lidl.si

CE IP65  **SR** Srbski znak za skladnost

Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

 080 080917

 owim@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko



zaradi narave in kompleksnost blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.

6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklone aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.

14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Legenda použitých piktogramů	Strana 42
Použití k určenému účelu	Strana 42
Popis dílů	Strana 42
Technické údaje	Strana 43
Obsah dodávky	Strana 43
Obecné bezpečnostní pokyny	Strana 44
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 45
Funkce	Strana 46
Před prvním uvedením do provozu	Strana 46
Nabíjení akumulátoru	Strana 46
Montáž	Strana 47
Příprava k použití	Strana 47
Zimní provoz	Strana 48
Čištění a péče	Strana 48
Odstranění poruch	Strana 48
Zlikvidování	Strana 49
Záruka	Strana 50
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 51
Servis.....	Strana 52

Legenda použitých piktogramů

	Před použitím si přečtěte návod k použití
	Stejnoseměrný proud / stejnosměrné napětí
	Značka CE potvrzuje shodu s příslušnými směrnici ES platnými pro daný výrobek.
	Bezpečnostní pokyny
	Instrukce
	Při nízkém jasu se výrobek automaticky zapne a při normálním jasu okolního prostředí se opět vypne.
	Solární článek potřebuje co nejvíce přímého slunečního záření.

Solární LED svítidlo

Použití k určenému účelu

Výrobek je určený k osvětlení venkovních prostorů, které nemají přípojku elektrického proudu.

Výrobek je určený k soukromému použití, není určený k výdělečné činnosti nebo pro jinou oblast využití.

- Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.

Popis dílů

(1) Krytka

(2) Šroub

(3) Kryt

(4) Solární článek

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| (5) Montážní otvory | (10) Hmoždinka (ø 6 mm) |
| (6) Akumulátor | (11) Pohybový senzor |
| (7) Vypínač | (12) Akcentové osvětlení |
| (8) Reflektor | (13) Šablona na vrtání |
| (9) Připevňovací šroub (ø 4 x 30 mm) | |

Technické údaje

Provozní napětí:	3,7 V===
Akumulátor:	lithium-iontový akumulátor, 3,7 V===, 1200 mAh, 4,44 Wh, IMR 18650 - 1200 A (1IMR19/66) (uživatel nemůže provést výměnu; výměnu smí provádět pouze kvalifikovaná osoba)
LED:	10 (2x teple bílé LED (3000 K) a 8x neutrálně bílé LED (4000 K) (LED nelze vyměnit)
Napětí:	2 W
Pohybový senzor:	detekční dosah: 5 m detekční úhel: 90 ° Projekční plocha: max. 136,5 cm ²
Stupeň krytí:	IP65 (odolnost proti povětrnostním vlivům/ochrana proti vodnímu paprsku)
Rozměry výrobku:	13 x 10,5 x 8 cm
Hmotnost výrobku:	222 g
Provozní teplota:	0 °C až 40 °C
Skladovací teplota:	-10 °C až +45 °C
Provozní vlhkost vzduchu:	40 až 75 % RH

Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a stav výrobku.

- 1 solární LED svítidlo
- 2 připevňovací šrouby (4 x 30 mm)
- 2 hmoždinky (Ø 6 mm)

- 1 šablona na vrtání
- 1 návod k montáži a použití



Obecné bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím výrobku se seznámte se všemi bezpečnostními pokyny a pokyny k použití!
Při předání výrobku dalšímu uživateli předejte současně i veškerou dokumentaci!

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
- Děti nikdy nenechávejte bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí.
- Během montáže chraňte pracoviště před dětmi. K obsahu dodávky patří velký počet šroubů a jiných malých dílů. Tyto předměty mohou být v případě spolknutí nebo vdechnutí životu nebezpečné.
- Nepoužívejte výrobek pokud jste zjistili, že je poškozený!
- LED nelze vyměnit.
- Pokud LED na konci jejich životnosti přestanou svítit, musí se celý výrobek vyměnit.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- Tento výrobek má vestavěný akumulátor, který nemůže uživatel vyměnit. Demontáž nebo výměnu akumulátorů smí provádět jen výrobce, servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným ohrožením. Při likvidaci je třeba poukázat na to, že výrobek obsahuje akumulátory.

Funkce

Solární článek (4) přeměňuje světelnou energii slunečního záření na elektrickou energii. Tou se nabíjí akumulátor (6) vestavěný v přihrádce na akumulátory.

Před prvním použitím výrobku je třeba nabít akumulátor (6) (viz „Nabíjení akumulátoru“).

Před prvním uvedením do provozu

Poznámka: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

Poznámka: Před použitím odstraňte nálepku ze solárního článku (4).

Nabíjení akumulátoru

Před prvním použitím akumulátor (6) úplně nabijte. První nabití trvá v létě nejméně jeden den při pravidelném vystavení slunečnímu záření. Po úplném vybití akumulátoru trvá nabíjení 2 až 4 dny. Doba nabíjení akumulátoru (6) závisí na intenzitě slunečního záření a úhlu dopadu světla na solární článek (4).

Umístěte solární článek (4) pokud možno kolmo ke směru dopadu světla. Tím dosáhnete nejvyššího světelného výkonu.

Poznámka: Při pravidelném vystavení slunečnímu záření (v zimě) by se měl vybitý akumulátor nabít za deset dní.

Poznámka: Vestavěný regulátor nabíjení výrobku zabráňuje přehřívání akumulátoru.

Poznámka: Vzhledem k ochraně akumulátoru nelze výrobek nabíjet při teplotách nižších než 0 °C a vyšších než 45 °C.

Poznámka: Před uskladněním akumulátor úplně nabijte. Pokud skladujete výrobek déle než 3 měsíce, pak akumulátor vždy každé 3 měsíce úplně nabíjejte.

Poznámka: Doporučuje se výrobek použít do 3 měsíců od zakoupení.

Montáž

- Ujistěte se, že při vrtání do stěny nezasáhnete elektrické vedení nebo plynové anebo vodovodní potrubí. Pro vyvrtání otvorů do cihlové zdi použijte vrtáčku. Dbejte na dodržování všech bezpečnostních pokynů uvedených v návodu k použití vrtáčky. Jinak hrozí nebezpečí usmrcení nebo zranění zásahem elektrického proudu.

Při výběru místa montáže dbejte na následující:

1. V závislosti na výšce montáže (ideálně 1,80 m až 2,50 m) má pohybový senzor **(11)** detekční dosah 5 m s detekčním úhlem 90° horizontálně a 90° vertikálně.
2. Dbejte na to, aby nebyl solární článek **(4)** v noci osvětlován pouličním osvětlením. To může zhoršit jeho funkci.
 - Pomocí dodané šablony na vrtání **(13)** vyvrtejte dva otvory (průměr 6 mm) do hloubky 30 mm. Nastrčte do vyvrtaných otvorů hmoždinky **(10)** (viz obr. A a B).
 - Zašroubujte přípevňovací šrouby **(9)** do hmoždinek **(10)** tak, aby zůstala vůle cca 4 - 5 mm pro montáž nástěnného svítidla (viz obr. C). Neutahujte přípevňovací šrouby **(9)** úplně.
 - Přiložte nástěnné svítidlo na stěnu a zavěste ho na přípevňovací šrouby **(9)** (viz obr. D).
 - Po montáži se ujistěte, že výrobek pevně drží. V případě potřeby upravte přípevňovací šrouby **(9)**, abyste zajistili bezpečné držení.

Příprava k použití

Poznámka:

- Solární článek **(4)** funguje také jako soumrakový senzor, zatímco pohybový senzor **(11)** reaguje pouze na pohyb.
- Při výběru místa montáže solárního článku **(4)** dbejte na to, aby nebyl solární článek **(4)**, stejně jako soumrakový senzor, ovlivňován jiným zdrojem světla, například pouličním osvětlením.
- Pro zapnutí nebo vypnutí výrobku stiskněte vypínač **(7)** (viz obr. F).

1x stisknout: ZAP: Solární článek (4) nabíjí akumulátor při slunečním svitu. Výrobek se automaticky zapne nebo vypne, jakmile solární článek (4) detekuje soumrak nebo svítání. Za soumraku nebo za svítání svítí akcentové osvětlení výrobku (12) nepřetržitě. Při detekci pohybu se na 15 vteřin rozsvítí reflektor (8).

2x stisknout: VYP: Stav „VYP“, výrobek je vypnutý. V tomto režimu nenabíjí solární článek (4) akumulátor.

Zimní provoz

Následkem slabšího slunečního svitu v zimním období se může snížit úroveň nabíjení akumulátoru a tím i výkonnost výrobku. Proto kontrolujte, jestli zůstává solární článek (4) po celý den nezastíněný, přestože je slunce nízko.

Čištění a péče

- Před čištěním výrobek vypněte.
- Na čištění použijte mírně navlhčený hadr nepouštějící vlákna a slabý čisticí prostředek.
- Pravidelně kontrolujte zejména solární článek (4) a pohybový senzor (11), jestli nejsou znečištěné.
- Solární článek (4) a pohybový senzor (11) pravidelně čistěte, abyste zajistili jejich správnou funkci.

Odstranění poruch

● = **Problém**

⊙ = příčina

○ = řešení

● **Výrobek se nezapíná.**

⊙ Vypínač (7) je v poloze „OFF“.

○ Pro zapnutí výrobku stiskněte vypínač (7).

- ☉ Solární článek (4) a pohybový senzor (11) jsou znečištěné.
- Solární článek (4) a pohybový senzor (11) vyčistit.
- ☉ Akumulátor je vybitý.
- Akumulátor nabít (viz „Nabíjení akumulátoru“).

● Výrobek mihotá.

- ☉ Akumulátor je skoro vybitý.
- Akumulátor nabít (viz „Nabíjení akumulátoru“).

● Akumulátor se za krátkou dobu vybije.

- ☉ Solární článek (4) je znečištěný.
- Solární článek (4) vyčistit.
- ☉ Špatné povětrnostní podmínky.
- Viz „Zimní provoz“.

Výrobek obsahuje choulostivé elektronické součásti. Proto je možné, že může být rušený zařízeními v bezprostřední blízkosti, která pracují s rádiovými signály. Pokud dojde k poruchám funkce pohybového senzoru (11), odstraňte taková zařízení z blízkosti výrobku.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty/20-22: papír a lepenka/80-98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

U tohoto výrobku se záruční doba vztahuje také na akumulátor.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 514563_2510) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800 143 873

E-Mail: owim@lidl.cz

CE IP65  Symbol shody pro Srbsko

Legenda použitých piktogramov	Strana 54
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 54
Popis dielov	Strana 54
Technické údaje.....	Strana 55
Obsah dodávky	Strana 55
Všeobecné bezpečnostné upozornenia	Strana 56
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií	Strana 57
Funkcia	Strana 58
Pred prvým uvedením do prevádzky	Strana 58
Nabíjanie akumulátorovej batérie.....	Strana 58
Montáž	Strana 59
Príprava pre používanie	Strana 59
Prevádzka v zime.....	Strana 60
Čistenie a údržba	Strana 60
Odstraňovanie porúch	Strana 60
Likvidácia	Strana 61
Záruka	Strana 62
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 63
Servis.....	Strana 64

Legenda použitých piktogramov

	Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.
	Jednosmerný prúd/napätie
	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ vzťahujúcimi sa na tento výrobok.
	Bezpečnostné upozornenia
	Manipulačné pokyny
	Výrobok sa automaticky zapne pri nízkom jase a opäť sa vypne pri normálnom jase okolia.
	Solárny článok potrebuje pokiaľ možno priame slnečné žiarenie.

Solárne nástenné LED svetidlo

Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je určený na osvetlenie vonkajších oblastí, ktoré nemajú prúdové pripojenie. Výrobok je určený iba na súkromné používanie a nie na komerčné účely alebo pre iné oblasti použitia.

- Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

Popis dielov

- | | |
|----------------------|---------------------------|
| (1) Odnímateľný kryt | (4) Solárny článok |
| (2) Skrutka | (5) Montážne otvory |
| (3) Kryt | (6) Akumulátorová batéria |

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| (7) Za-/ vypínač | (11) Senzor pohybu |
| (8) Svetlomet | (12) Akcentové osvetlenie |
| (9) Upevňovacia skrutka (ø 4 x 30 mm) | (13) Šablóna pre vŕtanie otvorov |
| (10) Rozperky (ø 6 mm) | |

Technické údaje

Prevádzkové napätie:	3,7 V===
Akumulátorová batéria:	Lítium-iónová akumulátorová batéria, 3,7 V===, 1200 mAh, 4,44 Wh, IMR 18650-1200A (11MR19/66) (nie je vymeniteľná používateľom; výmenu môže vykonať len kvalifikovaná osoba)
LED diódy:	10 (2 x teplá biela LED (3000 K) a 8 x neutrálna biela LED (4000 K) (LED diódy nie je možné vymeniť.)
Napätie:	2 W
Senzor pohybu:	dosah: 5 m uhol dosahu: 90 ° projekčná plocha: max. 136,5 cm ²
Druh ochrany:	IP65 (odolný voči poveternostným vplyvom/chránený proti striekajúcej vode)
Rozmery výrobku:	13 x 10,5 x 8 cm
Hmotnosť výrobku:	222 g
Prevádzková teplota:	0 °C až 40 °C
Teplota uskladnenia:	-10 °C až +45 °C
Prevádzková vlhkosť:	40 až 75 % RH

Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky, ako aj bezchybný stav výrobku.

- 1 solárne nástenné LED svetidlo
- 2 upevňovacie skrutky (4 x 30 mm)
- 2 rozperky (Ø 6 mm)

- 1 šablóna pre vítanie otvorov
- 1 návod na montáž a obsluhu



Všeobecné bezpečnostné upozornenia

Skôr, ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi týkajúcimi sa ovládania a bezpečnosti! Ak výrobok odovzdávate ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady!

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené v súvislosti s bezpečným používaním výrobku a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusení obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá.
- Počas montáže zabráňte prístupu detí do pracovnej oblasti. K obsahu dodávky patrí i množstvo skrutiek a iných drobných dielov. Tieto môžu byť v prípade prehltnutia alebo vdýchnutia životunebezpečné.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nepoužívajte ho!
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Ak LED na konci ich životnosti zlyhajú, je potrebné vymeniť celý výrobok.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérii/akumulátorových batérii

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.



NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE! Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzajte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérii/akumulátorových batérii

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE! Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- Tento produkt obsahuje zabudovanú akumulátorovú batériu, ktorú nemôže vymeniť používateľ. Vybavenie alebo výmenu akumulátorovej batérie smie vykonať iba výrobca alebo jeho zákaznícka služba alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k ohrozeniu. Pri likvidácii je potrebné poukázať na to, že tento produkt obsahuje akumulátorovú batériu.

Funkcia

Solárny článok (4) premieňa svetelnú energiu slnka na elektrickú energiu. Takto nabíja akumulátorovú batériu (6) zabudovanú v batériovom priestore.

Pred prvým uvedením výrobku do prevádzky musí byť akumulátorová batéria (6) nabitá (pozri kapitolu „Nabíjanie akumulátorovej batérie“).

Pred prvým uvedením do prevádzky

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

Poznámka: Pred použitím odstráňte nálepku zo solárneho článku (4).

Nabíjanie akumulátorovej batérie

Pred prvým použitím akumulátorovú batériu (6) úplne nabite. Prvé nabíjanie trvá pri pravidelnom slnečnom žiarení v lete minimálne jeden deň. Pri úplne vybitéj akumulátorovej batérii trvá nabitie 2 až 4 dni.

Doba nabíjania akumulátorovej batérie (6) závisí od intenzity slnečného svetla a uhla dopadu svetla na solárny článok (4).

Umiestnite solárny článok (4) čo možno najzvislejšie k uhlu dopadu svetla. Týmto spôsobom dosiahnete najvyšší svetelný výkon.

Poznámka: Pri pravidelnom slnečnom žiarení (v zime) by sa mala vybitá akumulátorová batéria nabíť po desiatich dňoch.

Poznámka: Zabudovaný regulátor nabíjania výrobku zabraňuje prílišnému nabitíu akumulátorovej batérie.

Poznámka: Z dôvodu ochrany akumulátorovej batérie sa výrobok nemôže nabíjať pri teplotách nižších ako 0 °C a vyšších ako 45 °C.

Poznámka: Pred uskladnením akumulátorovú batériu úplne nabite. Ak chcete výrobok skladovať dlhšie ako 3 mesiace, akumulátorovú batériu každé 3 mesiace úplne nabite.

Poznámka: Odporúčame použiť výrobok do 3 mesiacov od zakúpenia.

Montáž

- Uistite sa, že pri vŕtaní do steny nezasiahnete rozvody elektrického prúdu, plynu alebo vody. Na vyvŕtanie otvorov do tehlovej steny použite vŕtačku. Bezpodmienečne dodržiavajte všetky bezpečnostné upozornenia v návode na obsluhu vŕtačky. Inak hrozí nebezpečenstvo smrti alebo poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Pri výbere miesta montáže dbajte na nasledujúce faktory:

1. V závislosti od výšky montáže (ideálne medzi 1,80 m a 2,50 m) má senzor pohybu **(11)** dosah 5 m s uhlom snímania 90° horizontálne a 90° vertikálne.
 2. Dbajte na to, aby solárny článok **(4)** nebol v noci osvetlený pouličným osvetlením. Toto by mohlo ovplyvniť jeho fungovanie.
- Pomocou priloženej šablóny pre vŕtanie otvorov **(13)** vyvŕtajte dva otvory (priemer 6 mm) s hĺbkou 30 mm. Vložte rozperky **(10)** do vyvŕtaných otvorov (pozri obr. A a B).
 - Zaskrutkujte upevňovacie skrutky **(9)** do rozperiek **(10)** tak, aby ste nechali približne 4–5 mm voľný priestor na montáž nástenného svetidla (pozri obr. C). Neutiahnite upevňovacie skrutky **(9)** úplne.
 - Umiestnite nástenné svetidlo na stenu a nasadte ho na upevňovacie skrutky **(9)** (pozri obr. D).
 - Po montáži sa uistite, že je výrobok pevne uchytený. V prípade potreby nastavte upevňovacie skrutky **(9)**, aby ste zaistili pevné uchytenie.

Príprava pre používanie

Poznámka:

- Solárny článok **(4)** funguje tiež ako súmrakový senzor, zatiaľčo senzor pohybu **(11)** reaguje iba na pohyby.
- Pri výbere montážneho miesta solárneho článku **(4)** dbajte na to, aby solárny článok **(4)** a rovnako aj súmrakový senzor nebol ovplyvňovaný iným svetelným zdrojom, ako napr. pouličnou lampou.
- Stlačte za-/vypínač **(7)** pre za- resp. vypnutie výrobku (pozri obr F).

- 1 x stlačte: ZAPNUTIE: Solárny článok **(4)** nabíja akumulátorovú batériu pomocou slnečného žiarenia. Výrobok sa automaticky zapne alebo vypne, len čo solárny článok **(4)** zaregistruje súmrak alebo úsvit. Počas súmraku alebo za úsvitu svieti akcentové osvetlenie **(12)** výrobku nepretržite. Ak sa po vypnutí zaznamená pohyb, svetlomet **(8)** sa opäť automaticky zapne na 15 sekúnd.
- 2 x stlačte: VYPNUTIE: Stav „VYPNUTÉ“, výrobok je vypnutý. Solárny článok **(4)** v tomto režime nenabíja akumulátorovú batériu.

Prevádzka v zime

V dôsledku nízkeho slnečného žiarenia v zime môže byť nabíjací výkon akumulátorovej batérie znížený, čo môže zodpovedajúcim spôsobom znížiť výkonnosť výrobku. Preto skontrolujte, či solárny článok **(4)** zostáva počas dňa bez tieňov aj napriek nízkej polohe slnka.

Čistenie a údržba

- ☐ Pred čistením výrobok vypnite.
- ☐ Na čistenie použite mierne navlhčenú handričku, ktorá nepúšťa vlákna a jemný čistiaci prostriedok.
- ☐ Pravidelne kontrolujte najmä znečistenie solárneho článku **(4)** a senzora pohybu **(11)**.
- ☐ Pravidelne čistite solárny článok **(4)** a senzor pohybu **(11)**, aby bolo zaručené bezchybné fungovanie.

Odstraňovanie porúch

● = Problém

◎ = Príčina

○ = Riešenie

● **Výrobok sa nezapína.**

- ⊙ Za-/vypínač (7) je v pozícii „OFF“.
- Stlačte za-/vypínač (7) pre zapnutie výrobku.
- ⊙ Solárny článok (4) a senzor pohybu (11) sú znečistené.
- Vyčistite solárny článok (4) a senzor pohybu (11).
- ⊙ Akumulátorová batéria je prázdna.
- Nabite akumulátorovú batériu (pozri „Nabíjanie akumulátorovej batérie“).

● **Výrobok trhane blinká.**

- ⊙ Akumulátorová batéria je takmer vybitá.
- Nabite akumulátorovú batériu (pozri „Nabíjanie akumulátorovej batérie“).

● **Akumulátorová batéria sa vybije v krátkom čase.**

- ⊙ Solárny článok (4) je znečistený.
- Vyčistite solárny článok (4).
- ⊙ Zlé poveternostné podmienky.
- Pozri „Prevádzka v zime“.

Výrobok obsahuje citlivé elektronické súčasti. Je preto možné, že ho budú rušiť rádiové prenosové zariadenia v bezprostrednej blízkosti. Ak sa u senzora pohybu (11) vyskytnú funkčné poruchy, odstráňte takéto prístroje z okolia výrobku.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty/20-22: Papier a kartón/80-98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Pri tomto výrobku sa záručná doba vzťahuje aj na akumulátorovú batériu.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 514563_2510) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

 **Servis Slovensko**

Tel.: 0850 232001

E-pošta: owim@lidl.sk

CE IP65  **Srbská značka zhody**

Legenda korištenih piktograma	Stranica 66
Namjenska uporaba	Stranica 66
Opis dijelova	Stranica 66
Tehnički podaci	Stranica 67
Opseg isporuke	Stranica 67
Opće sigurnosne napomene	Stranica 68
Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije	Stranica 68
Funkcija	Stranica 69
Prije prvog puštanja u rad	Stranica 70
Punjenje punjive baterije.....	Stranica 70
Postavljanje	Stranica 70
Priprema za upotrebu	Stranica 71
Rad zimi	Stranica 72
Čišćenje i njega	Stranica 72
Uklanjanje pogrešaka	Stranica 72
Zbrinjavanje	Stranica 73
Jamstvo	Stranica 74
Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom	Stranica 75
Servis.....	Stranica 76

Legenda korištenih piktograma

	Prije korištenja pročitajte upute za uporabu
	Istosmjerna struja/napon
	CE oznaka potvrđuje sukladnost s Direktivama EU-a koje se odnose na proizvod.
	Sigurnosne napomene
	Upute za rukovanje
	Proizvod se automatski uključuje pri slaboj osvjetljenosti, a pri normalnoj osvjetljenosti okoline ponovno se isključuje.
	Solarnoj ćeliji je potrebno što izravnije sunčevo zračenje.

LED solarna zidna svjetiljka

Namjenska uporaba

Proizvod je predviđen za rasvjetu vanjskog prostora, u kojem nema strujnog priključka. Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu uporabu, a ne za komercijalnu primjenu ili za druga područja primjene.

- Proizvod nije primjeren za osvjetljenje prostorija u kućanstvu.

Opis dijelova

- | | |
|---------------------|--------------------|
| (1) pokrivna kapica | (3) poklopac |
| (2) vijak | (4) solarna ćelija |

- | | |
|---|-------------------------|
| (5) rupe za montažu | (10) tiple (ø 6 mm) |
| (6) punjiva baterija | (11) senzor kretanja |
| (7) tipka za UKLJUČIVANJE /ISKLUČIVANJE | (12) naglašena rasvjeta |
| (8) reflektorska svjetiljka | (13) šablona za bušenje |
| (9) vijak za pričvršćivanje (ø 4 x 30 mm) | |

Tehnički podaci

Radni napon:	3,7 V===
Punjiva baterija:	litij ionska punjiva baterija 3,7 V===, 1200 mAh, 4,44 Wh, IMR 18650-1200A (1IMR19/66) (ne može je zamijeniti korisnik; zamjena je dopuštena samo kvalificiranoj osobi)
LEDi:	10 (2 x toplo bijeli LEDi (3000 K) i 8 x neutralno bijeli LEDi (4000 K) (LEDi se ne mogu zamijeniti.)
Napon:	2 W
Senzor kretanja:	domet: 5 m kut zahvaćanja: 90 ° projekcijska površina: maks. 136,5 cm ²
Vrsta zaštite:	IP65 (otporno na vremenske utjecaje/zaštićeno od mlaza vode)
Dimenzije proizvoda:	13 x 10,5 x 8 cm
Težina proizvoda:	222 g
Radna temperatura:	0 °C do 40 °C
Temperatura skladištenja:	-10 °C do +45 °C
Radna vlaga:	40 do 75 % relativne vlažnosti

Opseg isporuke

Neposredno nakon otvaranja uvijek provjerite cjelovitost opsega isporuke, te da li je proizvod u besprijeckornom stanju.

1 LED solarna zidna svjetiljka
2 vijka za pričvršćivanje (4 x 30 mm)
2 tiple (ø 6 mm)

1 šablona za bušenje
1 upute za montažu i uporabu



Opće sigurnosne napomene

Prije prvog korištenja proizvoda pročitajte sve upute za uporabu i sigurnost! U slučaju davanja proizvoda trećim osobama, također im predajte i svu popratnu dokumentaciju!

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, kao i osobe s umanjnim tjelesnim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili s pomanjkanjem iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili ako su podučeni o sigurnoj uporabi proizvoda i razumiju opasnosti koje iz nje proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.
- Djecu ne ostavljajte nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti.
- Za vrijeme montiranja udaljite djecu sa mjesta na kojem radite. U opsegu isporuke se nalaze brojni vijci i drugi sitni dijelovi. Oni mogu biti opasni po život, ako se progutaju ili udahnu.
- Ne koristite proizvod nikada, ako ustanovite bilo kakva oštećenja!
- LEDi se ne mogu zamijeniti.
- Ako LEDi prestanu raditi na kraju svog vijeka trajanja, cijeli proizvod se mora zamijeniti.



Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije

- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/punjive baterije držite podalje od djece. U slučaju gutanja odmah potražite liječničku pomoć!

- Gutanje može rezultirati opeklinama, perforacijom mekih tkiva i smrću. Teške opekotine mogu se pojaviti u roku od 2 sata nakon gutanja.
-  **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!** Nikada ne puniti baterije koje nisu namijenjene za punjenje. Ne pravite kratki spoj na baterijama/punjivim baterijama i ne otvarajte ih. Posljedice mogu biti pregrijavanje baterije, požar ili eksplozija.
- Ne bacajte baterije/punjive baterije nikada u vatru ili vodu.
- Ne izlažite baterije/punjive baterije nikakvom mehaničkom opterećenju!

Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu djelovati na baterije/punjive baterije, npr. radijatore/izravno izlaganje suncu.
- Ako su punjive baterije/jednokratne baterije iscurjele, spriječite dodir kože, očiju i sluznica sa kemikalijama! Odmah isperite pogođena mjesta čistom vodom i potražite liječnika!
-  **NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!** Iscurjele ili oštećene baterije/punjive baterije mogu uzrokovati ozljede kiselinom, ako dođu u kontakt s kožom. Stoga u takvom slučaju obavezno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- Ovaj proizvod ima ugrađenu punjivu bateriju, koju korisnik ne može zamijeniti. Vađenje ili zamjena punjive baterije se smije izvršiti samo od strane proizvođača ili njegove servisne službe ili slično kvalificirane osobe kako bi se spriječila opasnost. Kod zbrinjavanja otpada se mora napomenuti da ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju.

Funkcija

Solarna ćelija (4) pretvara svjetlosnu energiju sunca u električnu energiju. Tako puni punjivu bateriju (6) ugrađenu u pretincu za baterije.

Prije prvog korištenja proizvoda, punjiva baterija (6) mora biti napunjena (vidi poglavlje „Punjenje punjive baterije“).

Prije prvog puštanja u rad

Napomena: uklonite sav ambalažni materijal s proizvoda.

Napomena: prije korištenja uklonite naljepnicu sa solarne ćelije (4).

Punjenje punjive baterije

Prije prvog puštanja u rad u potpunosti napunite punjivu bateriju (6). Pri normalnom sunčevom isijavanju prvo punjenje ljeti traje najmanje jedan dan. Ako je punjiva baterija potpuno ispražnjena, punjenje traje 2 do 4 dana.

Vrijeme punjenja punjive baterije (6) ovisi o intenzitetu sunčeve svjetlosti i kutu upada svjetlosti na solarnu ćeliju (4).

Postavite solarnu ćeliju (4) što je više moguće okomito na kut upadanja svjetla. Na taj ćete način postići najveću snagu svjetla.

Napomena: pri redovnom sunčevom zračenju (zimi) prazna punjiva baterija trebala bi biti napunjena nakon deset dana.

Napomena: ugrađeni regulator punjenja sprječava prekomjerno punjenje baterije.

Napomena: Proizvod se u skladu sa zaštitom baterije ne može puniti na temperaturama nižim od 0°C i višim od 45°C.

Napomena: potpuno napunite punjivu bateriju prije skladištenja. Ako planirate pohraniti proizvod dulje od 3 mjeseca, potpuno napunite punjivu bateriju svaka 3 mjeseca.

Napomena: preporučljivo je iskoristiti proizvod unutar 3 mjeseca od kupnje.

Postavljanje

- Uvjerite se da nećete pogoditi vod struje, plina ili vode pri bušenju zida. Koristite bušilicu za bušenje rupa u zidu od opeke. Obavezno se pridržavajte svih sigurnosnih uputa u uputama za uporabu bušilice. U protivnom prijeti opasnost od smrti ili ozljeda od strujnog udara.

Pri odabiru mjesta za montažu pripazite na sljedeće stvari:

1. Ovisno o visini montaže (idealno između 1,80 m i 2,50 m) senzor pokreta **(11)** ima zahvatno područje od 5 m pri zahvatnom kutu od 90° vodoravno i 90° okomito.
2. Obratite pozornost na to da solarna ćelija **(4)** noću ne bude osvijetljena uličnom rasvjetom. To bi moglo smetati funkciji.
 - Isporučenom šablonom za bušenje **(13)** izbušite dvije rupe (promjera 6 mm) dubine 30 mm. Stavite tiple **(10)** u izbušene rupe (vidi sl. A i B).
 - Uvrtite vijke za pričvršćivanje **(9)** u tiple **(10)** tako da ostavite otprilike 4–5 mm praznog prostora za montažu zidne svjetiljke (vidi sl. C). Nemojte potpuno pritegnuti vijke za pričvršćivanje **(9)**.
 - Postavite zidnu svjetiljku na zid i stavite je na vijke za pričvršćivanje **(9)** (vidi sl. D).
 - Uvjerite se nakon montaže da proizvod čvrsto stoji. Ako je potrebno, prilagodite vijke za pričvršćivanje **(9)** kako biste osigurali sigurnu čvrstoću.

Priprema za upotrebu

Napomena:

- Solarna ćelija **(4)** funkcionira i kao senzor za smrkavanje, dok senzor pokreta **(11)** reagira samo na kretanje.
 - Uvjerite se pri izboru mjesta za montiranje solarne ćelije **(4)** da solarna ćelija **(4)** isto kao i senzor sumraka, nije pod utjecajem nekog drugog izvora svjetla, kao što je npr. ulična rasvjeta.
 - Pritisnite tipku za UKLJUČIVANJE /ISKLUČIVANJE **(7)** kako bi proizvod uključili odnosno isključili (vidi sl. F).
- 1 x pritiskanje: UKLJUČENO: Solarna ćelija **(4)** puni punjivu bateriju na sunčevom svjetlu. Proizvod se automatski isključuje ili uključuje, čim solarna ćelija **(4)** prepozna smrkavanje ili svitanje. Tijekom smrkavanja ili svitanja ne prestano svijetli naglešena rasvjeta **(12)** proizvoda. Ako se detektira kretanje, reflektorska svjetiljka **(8)** ponovno se automatski uključuje na 15 sekundi.

2 x pritiskanje: ISKLJUČENO: Status „ISKLJUČENO“, proizvod je isključen. Solarna ćelija (4) ne puni punjivu bateriju u ovom načinu rada.

Rad zimi

Zbog slabe sunčeve svjetlosti zimi, može se smanjiti snaga punjenja punjive baterije, a u skladu s time može oslabiti i snaga proizvoda. Stoga provjerite ostaje li solarna ćelija (4) bez obzira na niži položaj sunca, cijeli dan izvan hladu.

Čišćenje i njega

- ☐ Prije čišćenja isključite proizvod.
- ☐ Za čišćenje upotrebljavajte blago navlaženu krpu koja ne pušta vlakna.
- ☐ Redovno provjeravajte ima li posebice na solarnoj ćeliji (4) i senzoru kretanja (11) prljavštine.
- ☐ Redovno čistite solarnu ćeliju (4) i senzor kretanja (11), da bi mogli besprijekorno funkcionirati.

Uklanjanje pogrešaka

● = Problem

⊙ = Uzrok

○ = Rješenje

● Proizvod se ne uključuje.

- ⊙ Tipka za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE (7) je na položaju „OFF“.
- Pritisnite tipku za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE (7), kako bi proizvod uključili.
- ⊙ Solarna ćelija (4) i senzor kretanja (11) su zaprljani.
- Očistite solarnu ćeliju (4) i senzor kretanja (11).
- ⊙ Punjiva baterija je prazna.
- Napunite bateriju (vidi „Punjenje punjive baterije“).

● **Proizvod treperi.**

- ⦿ Punjiva baterija je skoro prazna.
- Napunite bateriju (vidi „Punjenje punjive baterije”).

● **Punjiva baterija se prazni nakon kratkog vremena.**

- ⦿ Solarna ćelija (4) je zaprljana.
- Očistite solarnu ćeliju (4).
- ⦿ Loši vremenski uvjeti.
- Vidi „Rad zimi”.

Proizvod sadrži osjetljive elektronske dijelove. Stoga je moguće da ga ometaju uređaji za radioprijenos koji se nalaze u neposrednoj blizini. Ako dođe do smetnji u funkcioniranju senzora kretanja (11), odstranite takve uređaje iz okoline proizvoda.

Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1-7: plastika/20-22: papir i karton/80-98: miješani materijali.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

Jamstvo

Ovaj proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama kvalitete i temeljito je ispitan prije isporuke. U slučaju pogreške u materijalu ili izradi, imate zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Vaša zakonska prava ni na koji način nisu ograničena našom garancijom navedenom u nastavku.

Garancija za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Garantni rok počinje s datumom kupovine. Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu jer je ovaj dokument potreban kao dokaz kupnje.

Sva oštećenja ili nedostaci koji su već prisutni u trenutku kupnje moraju se prijaviti odmah nakon raspakiranja proizvoda.

Ako se u roku od 3 godine od datuma kupnje pokaže da je proizvod neispravan u materijalu ili izradi, mi ćemo ga, po našem izboru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Garantni rok se ne produkuje odobrenim zahtjevom za garanciju. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Ova garancija ne vrijedi ako je proizvod bio oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Garancija pokriva greške u materijalu i proizvodnji. Ova se garancija ne odnosi na dijelove proizvoda koji su podložni uobičajenom habanju, te se stoga smatraju potrošnim dijelovima (npr. baterije, crijeva, spremnici s tintom), niti na oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova od stakla.

Kod ovog proizvoda garantni rok vrijedi također za punjivu bateriju.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako biste osigurali brzu obradu svojeg zahtjeva, molimo vas da slijedite sljedeće upute:

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 514563_2510) kao dokaz o kupnji.

Broj artikla možete naći na tipskoj pločici, na gravuri, na naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.

Ukoliko nastanu greške u funkcioniranju ili drugi kvarovi, kontaktirajte najprije u nastavku navedeno odjeljenje servisa putem telefona ili e-maila.

Otkriven kao neispravan proizvod, možete ga onda poslati na spomenutu adresu servisa bez poštarine za vas, s dokazom o kupnji (račun) i opisom kakav je kvar i kada je nastao.

Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: owim@lidl.hr

CE IP65  **ΔΔ** Srpska oznaka sukladnosti

Legenda korišćenih piktograma	Strana 78
Namenska upotreba	Strana 78
Opis delova	Strana 78
Tehnički podaci	Strana 79
Obim isporuke	Strana 79
Opšta bezbednosna uputstva	Strana 80
Sigurnosna uputstva za baterije/akumulatore	Strana 80
Funkcija	Strana 81
Pre prve upotrebe	Strana 82
Punjenje punjive baterije	Strana 82
Montaža	Strana 82
Priprema za upotrebu	Strana 83
Rad u zimskom periodu	Strana 84
Čišćenje i održavanje	Strana 84
Otklanjanje greške	Strana 84
Odlaganje	Strana 85
Garancija	Strana 86
Postupak garancije	Strana 86
Servis	Strana 86
Garancija/Garantni List	Strana 87

Legenda korišćenih piktograma

	Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu
	Istosmerna struja / istosmerni napon
	Oznaka CE potvrđuje usaglašenost sa direktivama EU koje se odnose na proizvod.
	Bezbednosna uputstva
	Uputstva za rukovanje
	Proizvod se automatski uključuje kada je osvetljenost niska i ponovo se isključuje kada je osvetljenost okoline normalna.
	Solarna ćelija po mogućnosti zahteva direktnu sunčevu svetlost.

LED solarna zidna lampa

Namenska upotreba

Proizvod je namenjen za osvetljenje vanjskih prostora koja nemaju priključak za napajanje. Proizvod je namenjen samo za privatnu, a ne za komercijalnu upotrebu ili druga područja primene.

- Ovaj proizvod nije pogodan za osvetljenje prostorija u kući.

Opis delova

- | | |
|---------------------|----------------------|
| (1) Zaštitna kapica | (4) Solarna ćelija |
| (2) Zavrtanj | (5) Montažne rupe |
| (3) Poklopac | (6) Punjiva baterija |

- | | |
|--|---------------------------|
| (7) Taster za UKLJ./ISKLJ. | (11) Senzor pokreta |
| (8) Reflektor | (12) Akcentno osvetljenje |
| (9) Zavrtanj za pričvršćivanje (ø 4 x 30 mm) | (13) Šablon za bušenje |
| (10) Tipla (ø 6 mm) | |

Tehnički podaci

Radni napon:	3,7 V ===
Punjiva baterija:	Litijum-jonska punjiva baterija, 3,7 V ===, 1200 mAh, 4,44 Wh 18650-1200A (11MR19/66) (nije zamenljiva od strane korisnika; zamenu može da izvrši samo kvalifikovana osoba)
LED diode:	10 (2 x toplo bele LED diode (3000 K) i 8 x neutralno bele LED diode (4000 K) (LED diode nisu zamenljive.)
Napon:	2 W
Senzor pokreta:	Domet: 5 m Ugao obuhvatanja: 90 ° Projekciona površina: maks. 136,5 cm ²
Vrsta zaštite:	IP65 (otporna na vremenske uslove/vodeni mlaz)
Dimenzije proizvoda:	13 x 10,5 x 8 cm
Težina proizvoda:	222 g
Radna temperatura:	0 °C do 40 °C
Temperatura skladištenja:	-10 °C do +45 °C
Radna vlažnost:	40 bis 75 % RH

Obim isporuke

Odmah nakon raspakivanja uvek proverite da li je sadržaj pakovanja potpun, kao i da li je proizvod u besprekornom stanju.

1 LED solarna zidna lampa
2 zavrtnja za pričvrščivanje (4 x 30 mm)
2 tipla (ø 6 mm)

1 šablon za bušenje
1 uputstvo za upotrebu i montažu



Opšta bezbednosna uputstva

Pre prvog korišćenja proizvoda upoznajte se sa svim uputstvima za rukovanje i bezbednost!
Takođe predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećem licu!

- Ovaj proizvod mogu da koriste deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim psihičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa manjkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa bezbednom upotrebom proizvoda i posledicama koje iz toga proizilaze. Deca ne smeju da se igraju sa ovim proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da izvode deca bez nadzora.
- Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora sa ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Deca često potcenjuju opasnosti.
- Za vreme montaže držite decu dalje od mesta montaže. U obim isporuke je uključeno mnoštvo vijaka i drugih sitnih delova. Ako se udahnu ili progutaju, oni mogu biti opasni po život.
- Ne koristite proizvod ako utvrdite bilo kakva oštećenja!
- LED diode nisu izmenjive.
- Ako LED diode na kraju svog radnog veka više ne rade, mora biti zamenjen ceo proizvod.



Sigurnosna uputstva za baterije/akumulatore

- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/akumulatore čuvajte van domašaja dece. U slučaju gutanja odmah potražite pomoć lekara!

- Gutanje može dovesti do opekotina ili perforacija na mekom tkivu a samim tim i do smrti. 2 sata nakon gutanja može doći do teških opekotina.
-  **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!** Nepunjive baterije nikada ne pokušavajte ponovo napuniti. Ne pravite kratki spoj na baterijama/akumulatorima i/ili ne otvarajte baterije/akumulatore. Posledice mogu biti pregrevanje, opasnost od požara ili pucanje.
- Baterije/akumulatore nikada ne bacajte u vatru ili vodu.
- Baterije/akumulatore nikada ne izlažite mehaničkom opterećenju.

Rizik od curenja baterija/akumulatora

- Izbegavajte ekstremne uslove i temperature koji mogu da utiču na baterije/akumulatore, n pr. na grejna tela/direktno sunčevo ozračenje.
- Ako baterije/akumulator iscuri izbegavajte kontakt hemikalija sa kožom, očima ili sluzokožama! Ugrožena mesto odmah isperite bistrom vodom i potražite pomoć lekara!
-  **NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!** Iscurile ili oštećene baterije/akumulatori prilikom dodira sa kožom mogu da prouzrokuju povrede. Zato u ovom slučaju nosite zaštitne rukavice.
- Ovaj proizvod ima ugrađenu bateriju koju korisnik ne može zameniti. Vađenje ili zamena baterije mora se izvršiti od strane proizvođača ili njegovog servisa ili slično kvalifikovane osobe da bi se izbegle opasnosti. Kada odlažete ovaj proizvod, treba napomenuti da ovaj proizvod sadrži bateriju.

Funkcija

Solarna ćelija **(4)** pretvara sunčevu energiju u električnu energiju. Ona puni punjivu bateriju **(6)** ugrađenu u odeljak za punjive baterije.

Pre prvog puštanja proizvoda u rad punjiva baterija **(6)** mora biti napunjena (vidi "Punjenje punjive baterije").

Pre prve upotrebe

Napomena: Uklonite sav ambalažni materijal sa proizvoda.

Napomena: Pre upotrebe uklonite nalepnicu sa solarne ćelije (4).

Punjenje punjive baterije

Potpuno napunite punjivu bateriju (6) pre prve upotrebe. Prvo punjenje traje najmanje jedan dan pri redovnom sunčevom zračenju u leto. Ako je punjiva baterija potpuno ispražnjena, punjenje traje oko 2 do 4 dana.

Vreme punjenja punjive baterije (6) zavisi od intenziteta sunčeve svetlosti i ugla upada svetlosti na solarnu ćeliju (4).

Postavite solarnu ćeliju (4) što je moguće vertikalnije u odnosu na ugao upada svetlosti. Na ovaj način ćete postići najveći svetlosni intenzitet.

Napomena: Pri redovnom sunčevom zračenju (zimi) prazne punjive baterije treba napuniti nakon deset dana.

Napomena: Ugrađeni kontrolor punjenja proizvoda sprečava prekomerno punjenje punjive baterije.

Napomena: Radi zaštite baterije, proizvod se ne sme puniti na temperaturama ispod 0°C i iznad 45°C.

Napomena: U potpunosti napunite bateriju pre skladištenja. Ako planirate skladištiti proizvod duže od 3 meseca, potpuno napunite bateriju svaka 3 meseca.

Napomena: Preporučuje se, da proizvod koristite najmanje jednom u roku od 3 meseca od kupovine.

Montaža

- Vodite računa da ne oštetite vodove za struju, gas ili vodu ako bušite u zidu. Koristite bušilicu da biste izbušili rupe u zidu. Uvek pratite sva bezbednosna uputstva za bušilicu u uputstvu za upotrebu bušilice. U suprotnom postoji opasnost od povrede usled strujnog udara.

Prilikom izbora montažnog mesta molimo da imate na umu sledeće stvari:

1. U zavisnosti od visine montaže (idealno između 1,80 m i 2,50 m), senzor pokreta **(11)** ima domet detekcije od 5 m sa uglom detekcije od 90 m horizontalno i 90 m vertikalno.
2. Uverite se da solarna ćelija **(4)** nije osvetljena uličnom rasvetom noću. To može uticati na njenu funkciju.
 - Koristeći priloženi šablon za bušenje **(13)**, izbušite dve rupe (prečnika 6 mm) do dubine od 30 mm. Umetnite tiple **(10)** u izbušene rupe (videti sl. A i B).
 - Uvrtite zavrtnje za pričvršćivanje **(9)** u tiple **(10)** tako da ostavite cca 4–5 mm prostora za montažu zidne lampe (videti sl. C). Ne zatežite zavrtnje za pričvršćivanje **(9)** do kraja.
 - Postavite zidnu lampu na zid i postavite je na zavrtnje za pričvršćivanje **(9)** (videti sl. D).
 - Nakon montaže, uverite se da je proizvod bezbedno pričvršćen. Ako je potrebno, podesite zavrtnje za pričvršćivanje **(9)** kako biste osigurali sigurno stajanje.

Priprema za upotrebu

Napomena:

- Solarna ćelija **(4)** funkcioniše i kao senzor za sumrak, dok senzor pokreta **(11)** reaguje samo na pokrete.
 - Kada birate lokaciju za montažu solarne ćelije **(4)**, uverite se da solarna ćelija **(4)**, baš kao i senzor za sumrak nije osvetljena drugim izvorom svetlosti, kao što je ulična rasveta.
 - Pritisnite taster za UKL./ISKL. **(7)** da biste uključili ili isključili proizvod (videti sl. F).
- 1 x pritisnite: UKL.: Solarna ćelija **(4)** puni punjivu bateriju na sunčevoj svetlosti. Proizvod se automatski uključuje ili isključuje čim solarna ćelija **(4)** detektuje sumrak ili zoru. Tokom sumraka ili zore, akcentno osvetljenje **(12)** proizvoda svetli neprekidno. Kada se detektuje kretanje, reflektor **(8)** se pali 15 sekundi.
- 2 x pritisnuti: ISKL.: Status „ISKL.“, proizvod je isključen. Solarna ćelija **(4)** ne puni punjivu bateriju u ovom režimu.

Rad u zimskom periodu

Zbog niskog nivoa sunčeve svetlosti zimi, snaga punjenja punjive baterije može biti smanjena, što može shodno tome smanjiti performanse proizvoda. Stoga, proverite da li solarna ćelija **(4)** ostaje bez senki tokom celog dana uprkos niskom položaju sunca.

Čišćenje i održavanje

- ☐ Prilikom čišćenja isključite proizvod.
- ☐ Za čišćenje koristite blago nakvašenu krpu koja ne ostavlja vlakna sa blagim deterdžentom.
- ☐ Posebno redovno proveravajte solarnu ćeliju **(4)** i senzor pokreta **(11)** da li ima prljavštine.
- ☐ Redovno čistite solarnu ćeliju **(4)** i senzor pokreta **(11)** kako biste osigurali njihovo pravilno funkcionisanje.

Otklanjanje greške

● = Problem

⊙ = Uzrok

○ = Rešenje

● Proizvod ne reaguje.

- ⊙ Taster za UKLJ./ISKLJ. **(7)** je u položaju „OFF“.
- Pritisnite taster za UKLJ./ISKLJ. **(7)** da uključite proizvod.
- ⊙ Solarna ćelija **(4)** i senzor pokreta **(11)** su prljavi.
- Očistite solarnu ćeliju **(4)** i senzor pokreta **(11)**.
- ⊙ Punjiva baterija je prazna.
- Napunite punjivu bateriju (vidi "Punjenje punjive baterije").

● Proizvod treperi.

- ⊙ Punjiva baterija je skoro prazna.
- Napunite punjivu bateriju (vidi "Punjenje punjive baterije").

● **Punjiva baterija se prazni u kratkom roku.**

- ⦿ Solarna ćelija (4) je zaprljana.
- Očistiti solarnu ćeliju (4).
- ⦿ Loši vremenski uslovi.
- Vidi "Rad u zimskom periodu".

Proizvod sadrži osetljive elektronske delove. Zato je moguće da bude ometan od strane emitira radio-signal iz neposredne blizine. Ukoliko dođe do bilo kakvih kvarova sa senzorom pokreta (11), uklonite takve uređaje iz blizine proizvoda.

Odlaganje

Pakovanje se sastoji od ekološki prihvatljivih materijala koje možete odlagati na lokalnim mestima za reciklažu.



Obратите pažnju na označavanje materijala za pakovanje pri odvajanju otpada, koji je označen skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem:
1-7: plastika/20-22: papir i karton/80-98: mešavine.



Mogućnosti za uklanjanje iskorišćenog proizvoda možete saznati u vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.



U interesu zaštite životne sredine nemojte bacati vaš proizvod kada je iskorišćen u kućnom otpadu, nego ga ponesite na odgovarajuće mesto za odlaganje otpada. Informacije o mestima za sakupljanje i njihovom radnom vremenu možete dobiti u vašoj lokalnoj administraciji.

Neispravne ili istrošene baterije/akumulatori se moraju dati na reciklažu. Vratite baterije/akumulatore i/ili proizvod na navedene depoe.



Štete po okolinu pogrešnim odlaganjem baterija/akumulatora!

Baterije/akumulatori ne smeju da se odlažu sa otpadom iz domaćinstva. Mogu da sadrže otrovne teške metale i podležu obradi posebnog otpada. Hemijski simboli teških elementa su u nastavku: Cd = kadmium, Hg = živa, Pb = olovo. Zato predajte potrošene baterije/akumulatore na opštinsku deponiju.

Garancija

Postupak garancije

Da biste osigurali brzo obradu vašeg slučaja, molimo vas da pratite sledeća uputstva:

Molimo vas da priložite račun i broj artikla (IAN 514563_2510) kao dokaz o kupovini. Broj artikla ćete naći na tipskoj pločici, kao gravuru na prednjoj strani uputstva (dole levo) ili kao nalepnicu na zadnjoj ili donjoj strani uređaja.

Ukoliko dođe do funkcionalnih ili drugih nedostataka, molimo vas da kontaktirate službu za pomoć telefonom ili e-mailom.

Neispravan proizvod možete vratiti besplatno na adresu servisa koju ste dobili. Uverite se da ste priložili dokaz o kupovini (dok ga ne dobijete) i informacije o tome šta je kvar i kada se to dogodilo.

Kod ovog proizvoda, garantni rok važi i za punjivu bateriju.

Servis



Servis Srbija

Tel.: 0800 300 180

E-Mail: owim@lidl.rs

CE IP65  **A** Srpska oznaka usaglašenosti

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800 300 180
- pošaljete e-mail na: owim@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Garancija/Garantni List

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili

- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predana kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.).
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Легенда на употребените пиктограми	Страница 92
Наменета употреба	Страница 92
Опис на деловите	Страница 92
Технички податоци	Страница 93
Опсег на испорака	Страница 93
Општи безбедносни информации	Страница 94
Безбедносни упатства за батерии/акумулатори	Страница 95
Функција	Страница 96
Пред првото пуштање во употреба	Страница 96
Полнење на батеријата	Страница 96
Монтажа	Страница 97
Подготовка за употреба	Страница 97
Употреба во зима	Страница 98
Чистење и нега	Страница 98
Остранување на грешки	Страница 99
Одлагање	Страница 100
Гаранција	Страница 101
Постапка во случај на гаранција	Страница 102
Сервис	Страница 102

Легенда на употребените пиктограми

	Прочитајте го упатството за употреба, пред да го користите производот
	Еднонасочна струја/напон
	Ознаката CE ја потврдува сообразноста со соодветните ЕУ-директиви што важат за производот.
	Безбедносни упатства
	Упатства за ракување
	Производот се вклучува автоматски при слаба осветленост и се исклучува повторно при нормална амбиентална светлина.
	Соларната ќелија бара што е можно повеќе директна сончева светлина.

Соларно сидно LED-светло

Наменета употреба

Производот е наменет за осветлување на надворешни површини каде што нема приклучок за струја. Производот е наменет само за приватна употреба, а не за комерцијална или друга намена.

■ Овој производ не е наменет за осветлување на простории во домаќинства.

Опис на деловите

- | | |
|-------------------|---------------------|
| (1) Заштитна капа | (4) Соларна ќелија |
| (2) Завртка | (5) Монтажни отвори |
| (3) Капак | (6) Батерија |

- | | |
|---|---------------------------|
| (7) Копче ВКЛ./ИСКЛ. | (11) Сензор за движење |
| (8) Рефлектор | (12) Акцентно осветлување |
| (9) Завртка за прицврстување ($\varnothing 4 \times 30 \text{ mm}$) | (13) Шаблон за дупчење |
| (10) Типла ($\varnothing 6 \text{ mm}$) | |

Технички податоци

Работен напон:	3,7 V===
Батерија:	литиум јонска батерија, 3,7 V===, 1200 mAh, 4,44 Wh, IMR 18650-1200A (1IMR19/66) (батеријата не е заменлива од корисникот; замената е дозволена само од квалификувано лице)
LED диоди:	10 (2 x топло бели LED диоди (3000 K) and 8 x неутрално бели LED диоди (4000 K) (LED диодите не се заменливи.)
Напон:	2 W
Сензор за движење:	Опсег: 5 m Агол на детекција: 90 ° Површина на проекција: макс. 136,5 cm ²
Степен на заштита:	IP65 (отпорно на атмосферски влијанија/заштитено од млазови вода)
Димензии на производот:	13 × 10,5 × 8 cm
Тежина на производот:	222 g
Работна температура:	0 °C до 40 °C
Температура за складирање:	-10 °C до +45 °C
Работна влажност:	40 до 75 % RH

Опсег на испорака

Проверете ја содржината на испораката веднаш по распакувањето за целосност, како и за исправноста на производот и сите делови.

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 соларно сидно LED-светло | 1 шаблон за дупчење |
| 2 завртки за прицврстување (Ø 4 × 30 mm) | 1 упатство за монтажа и употреба |
| 2 типли (Ø 6 mm) | |



Општи безбедносни информации

Пред првата употреба на производот запознајте се со сите упатства за ракување и безбедност! Кога го предавате производот на трети лица, предадете ги заедно со него и сите документи!

- Овој производ може да го користат деца од 8 години и постари, како и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, само ако се под надзор или ако им е објаснето како да го користат производот безбедно и ако ги разбираат опасностите што произлегуваат од користењето. Децата не смеат да си играат со производот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не смее да се врши од деца без надзор.
- Никогаш не оставајте ги децата без надзор со материјалот за пакување. Постои опасност од задушување од материјалот за пакување. Децата често ги потценуваат опасностите.
- Држете ги децата подалеку од работниот простор за време на монтажата. Обемот на испорака вклучува мноштво завртки и други мали делови. Овие може да бидат опасни по живот ако се проголтаат или вдишат.
- Никогаш не го користете производот ако забележите какви било оштетувања!
- LED диодите не се заменливи.
- Ако LED диодите престанат да работат на крајот од својот работен век, целиот производ мора да се замени.



Безбедносни упатства за батерии/акумулатори

- **ОПАСНОСТ ПО ЖИВОТ!** Чувајте ги батериите/акумулаторите надвор од дофат на деца. Во случај на голтање веднаш побарајте лекарска помош!
- Проголтувањето може да предизвика изгореници, перфорација на меките ткива и смрт. Тешки изгореници може да се појават во рок од 2 часа по голтањето.



- **ОПАСНОСТ ОД ЕКСПЛОЗИЈА!** Никогаш не обидувајте се повторно да наполните батерии кои не се наменети за полнење. Не правете краток спој со батериите/акумулаторите и/или не ги отворајте. Како последица може да дојде до прегревање, опасност од пожар или експлозија.
- Никогаш не фрлајте батерии или акумулатори во оган или вода.
- Не ги изложувајте батериите/акумулаторите на механички оптоварувања.

Ризик од истекување на батерии/акумулатори

- Избегнувајте екстремни услови и температури кои можат да влијаат на батериите/акумулаторите, како на пример на радијатори/директна сончева светлина.
- Доколку батериите/акумулаторите истекле, избегнувајте контакт на хемикалиите со кожа, очи и слузокожа! Исплакнете ги веднаш опфатените места со чиста вода и побарајте доктор!
- **НОСЕТЕ ЗАШТИТНИ РАКАВИЦИ!** Истечени или оштетени батерии/акумулатори можат при допир со кожата да предизвикаат хемиски изгореници. Поради тоа, во таков случај носете соодветни заштитни ракавици.
- Овој производ има вграден акумулатор кој не може да се замени од страна на корисникот. Вадењето или замената на акумулаторот смее да се врши само од страна на производителот, неговата сервисна служба или соодветно квалификувано лице за да се избегнат опасности. При одлагањето, треба да се напомене дека овој производ содржи акумулатор.

Функција

Соларната ќелија (4) ја претвора светлосната енергија од сонцето во електрична енергија. На тој начин ја полни батеријата (6) вградена во преградата за батерии.

Пред првата употреба на производот, батеријата (6) мора да се наполни (видете „Полнење на батеријата“).

Пред првото пуштање во употреба

Напомена: Отстранете го целиот материјал за пакување од производот.

Напомена: Пред употреба, отстранете ја налепницата од соларната ќелија (4).

Полнење на батеријата

Наполнете ја батеријата (6) целосно пред првото пуштање во употреба. Првото полнење трае најмалку еден ден со редовна сончева светлина во лето. Ако батеријата е целосно испразнета, полнењето трае од 2 до 4 дена.

Времето на полнење на батеријата (6) зависи од интензитетот на сончевата светлина и од аголот под кој светлината паѓа на соларната ќелија (4).

Поставете ја соларната ќелија (4) што е можно поблиску до прав агол во однос на аголот на паѓање на светлината. На тој начин ќе се постигне највисока светлосна моќност.

Напомена: При редовна изложеност на сончева светлина (во зима), празната батерија треба да се наполни по десет дена.

Напомена: Вградениот контролер за полнење на производот спречува преполнување на батеријата.

Напомена: Поради заштитата на батеријата, производот не може да се полни на температури под 0°C и над 45°C.

Напомена: Целосно наполнете ја батеријата пред складирање. Ако сакате производот да го складираат подолго од 3 месеци, полнете ја батеријата целосно на секои 3 месеци.

Напомена: Се препорачува да го користите производот во рок од 3 месеци од купувањето.

Монтажа

- Внимавајте да не удриете во електрични, гасни или водоводни линии кога дупчите во сидот. Користете дупчалка за да издупчите дупки во сид од тули. Задолжително следете ги сите безбедносни инструкции во упатството за употреба на дупчалката. Во спротивно, постои опасност од смрт или повреда од електричен удар.

При изборот на местото за монтажа, внимавајте на следново:

1. Во зависност од висината на монтажата (идеално помеѓу 1,80 m и 2,50 m), сензорот за движење **(11)** има опсег на детекција од 5 m со агол на детекција од 90° хоризонтално и 90° вертикално.
2. Внимавајте соларната ќелија **(4)** ноќе да не биде осветлена од улично осветлување. Ова може да ја наруши нејзината функција.
 - Со помош на доставениот шаблон за дупчење **(13)**, издупчете две дупки (дијаметар 6 mm) со длабочина од 30 mm. Вметнете ги типлите **(10)** во издупчените дупки (види слики А и В).
 - Завртете ги завртките за прицврстување **(9)** во типлите **(10)** така што да остане простор од околу 4–5 mm за монтажа на сидната светилка (види слика С). Не ги затегнувајте целосно завртките за прицврстување **(9)**.
 - Поставете ја сидната светилка на сидот и закачете ја на завртките за прицврстување **(9)** (види слика D).
 - По монтажа, проверете дали производот е цврсто прицврстен. Доколку е потребно, дополнително прилагодете ги завртките за прицврстување **(9)** за да обезбедите сигурно прицврстување.

Подготовка за употреба

Напомена:

- Соларната ќелија **(4)** функционира и како сензор за самрак, додека сензорот за движење **(11)** реагира исклучиво на движење.

- При изборот на местото за монтажа на соларната ќелија (4), внимавајте соларната ќелија (4), како и сензорот за самрак, да не бидат под влијание на други извори на светлина, како на пример улично осветлување.
- Притиснете го копчето ВКП./ИСКП. (7) за да го вклучите одн. исклучите производот (види слика F).

- 1 × притискање: ВКП.: Соларната ќелија (4) ја полни батеријата при сончева светлина. Производот автоматски се вклучува или исклучува кога соларната ќелија (4) ќе препознае самрак или зори. За време на самрак или зори, акцентното осветлување (12) свети континуирано. Кога ќе се детектира движење, рефлекторот (8) се вклучува на 15 секунди.
- 2 × притискање: ИСКП.: Статус „ИСКП.“, производот е исклучен. Во овој режим соларната ќелија (4) не ја полни батеријата.

Употреба во зима

Поради намалената сончева светлина во зимскиот период, капацитетот на полнење на батеријата може да биде намален, што соодветно ја намалува и ефикасноста на производот. Затоа проверувајте дали соларната ќелија (4), и покрај ниската положба на сонцето, останува без сенка во текот на целиот ден.

Чистење и нега

- Исклучете го производот ако треба да се чисти.
- За чистење, користете малку влажна крпа без влакненца со благо средство за чистење.
- Редовно проверувајте ја, особено, соларната ќелија (4) и сензорот за движење (11) за нечистотии.
- Редовно чистете ја соларната ќелија (4) и сензорот за движење (11) за да се обезбеди правилно функционирање.

Остранување на грешки

● = Проблем

⦿ = Причина

○ = Решение

● Производот не се вклучува.

- ⦿ Копче за вклучување/исклучување (7) на „OFF“-позиција.
- Притиснете го копчето за вклучување/исклучување (7) за да го вклучите производот.
- ⦿ Соларната ќелија (4) и сензорот за движење (11) се валкани.
- Исклучете ја соларната ќелија (4) и сензорот за движење (11).
- ⦿ Батеријата е празна.
- Наполнете ја батеријата (видете „Полнење на батеријата“).

● Производот трепка.

- ⦿ Батеријата е речиси празна.
- Наполнете ја батеријата (видете „Полнење на батеријата“).

● Батеријата се празни за кратко време.

- ⦿ Соларната ќелија (4) е валкана.
- Исклучете ја соларната ќелија (4).
- ⦿ Лоши временски услови.
- Видете „Употреба во зима“.

Производот содржи чувствителни електронски компоненти. Поради тоа, можно е производот да биде попречен од .уреди со радио пренос во непосредна близина. Доколку детекторот за движење (11) не работи правилно, отстранете ги таквите уреди од близина на производот.

Одлагање

Амбалажата е направена од еколошки материјали кои можете да ги одложите преку локалните центри за рециклирање.



Внимавајте на обележувањето на материјалите за пакување при селектирање на отпадот, тие се означени со кратенки (a) и броеви (b) со следното значење: 1-7: Пластика/20-22: Хртија и картон/80-98: Комбинирани материјали.



Варијантите за одлагање на истрошениот производ можете да ги дознаете во Вашата општина или градска администрација.



Кога вашиот производ веќе не е употреблив, во интерес на заштитата на животната средина, не го фрлајте во домашниот отпад, туку предадете го на соодветно стручно одлагање. За информации за собирачните пунктови и нивното работно време, обрратете се до Вашата надлежна администрација.

Дефектните или искористени батерии/акумулатори мора да се рециклираат. Вратете ги батериите/акумулаторите и/или производот преку понудените собирачни места.



Штетни последици за животната средина при неправилно одлагање на батерии/акумулатори!

Батериите/акумулаторите не смеат да се фрлаат со комуналниот отпад. Тие може да содржат токсични тешки метали и подлежат на третман како посебен отпад. Хемиските симболи на тешките метали се следниве: Cd = кадмиум, Hg = жива, Pb = олово. Затоа, вратете ги искористените батерии/акумулатори на комунално собирачко место.

Гаранција

Производот е изработен според строги насоки за квалитет и е внимателно проверен пред испорака. Во случај на материјални или производствени недостатоци, имате законски права кон продавачот на производот. Вашите законски права не се ограничени на никаков начин со нашата гаранција наведена подолу.

Гаранцијата за овој производ изнесува 3 години од датумот на купување. Гарантниот рок започнува од датумот на купување. Чувајте ја оригиналната сметка за купување на безбедно место, бидејќи овој документ е потребен како доказ за купувањето.

Сите оштетувања или недостатоци кои постоеле уште при купувањето мора веднаш да се пријават по вадењето на производот од амбалажата.

Доколку производот во рок од 3 години од датумот на купување покаже материјален или производствен недостаток, ние – по наш избор – ќе го поправиме или замениме бесплатно за Вас. Гарантниот рок не се продолжува со прифатено гарантно барање. Ова важи и за заменетите и поправените делови.

Оваа гаранција престанува да важи ако производот е оштетен или неправилно користен или одржуван.

Гаранцијата ги покрива материјалните и производствените недостатоци. Оваа гаранција не се однесува на делови од производот кои се предмет на нормално трошење и затоа се сметаат за потрошни делови (на пр. батерии, црева, кертрици), ниту на оштетувања на кривки делови, како што се прекинувачи или делови од стакло.

Кај овој производ, гарантниот рок важи и за батеријата.

Постапка во случај на гаранција

За да се обезбеди брзо обработување на вашето барање, ве молиме следете ги следниве упатства:

Ве молиме за сите прашања чувајте ја фискалната сметка и бројот на артиклот (IAN 514563_2510) како доказ за набавката.

Бројот на артиклот земете го од типската плочка на производот, отпечатокот на производот, од насловната страница на Вашето упатство (долу лево) или на налепницата на задната или долната страна на производот.

Ако се појават функционални проблеми или други дефекти, најпрво контактирајте ја сервисната служба наведена подолу по телефон или е-пошта.

Производ што е забележан како дефектен можете, заедно со доказот за купување (фискална сметка) и со наведување на дефектот и времето кога се појавил, да го испратите без трошоци на наведената сервисна адреса.

Сервис

 **Северна Македонија**

Тел.: 0800 90698

Е-мејл: owim@lidl.mk

CE IP65  Српски знак за сообразност

Legjenda e piktogrameve të përdorur	Faqe 104
Përdorimi i synuar	Faqe 104
Përshkrimi i pjesëve	Faqe 104
Të dhëna teknike	Faqe 105
Përmbajtja e paketës	Faqe 105
Udhëzime të përgjithshme për sigurinë	Faqe 106
Udhëzime sigurie për bateritë/akumulatorët	Faqe 107
Funksioni	Faqe 108
Para vënies në punë	Faqe 108
Ngarkimi i akumulitorit	Faqe 108
Montimi	Faqe 109
Përgatitja për përdorim	Faqe 109
Funksionimi dimëror	Faqe 110
Pastrimi dhe kujdesi	Faqe 110
Zgjidhja e gabimeve	Faqe 110
Asgjësimi	Faqe 111
Garancia	Faqe 112
Trajtimi në rast të garancisë	Faqe 113
Shërbimi	Faqe 114

Legjenda e piktogrameve të përdorur

	Para përdorimit lexoni manualin e përdorimit
	Rrymë/tension i drejtpërdrejtë
	Shenja CE konfirmon përputhshmërinë me udhëzimet e BE-së që zbatohen për produktin.
	Udhëzime sigurie
	Udhëzime veprimi
	Produkti ndizet automatikisht kur ndriçimi është i ulët dhe fiket sërish kur ndriçimi i ambientit është normal.
	Qeliza diellore ka nevojë për sa më shumë rreze të drejtpërdrejta të diellit.

Dritë muri LED me diell

Përdorimi i synuar

Produkt është i destinuar për ndriçimin e zonave të jashtme që nuk kanë lidhje me rrjetin elektrik. Produkti është vetëm për përdorim privat dhe nuk është i parashikuar për përdorim komercial ose për fusha të tjera përdorimi.

■ Ky produkt nuk është i përshtatshëm për ndriçimin e hapësirave në kushte shtëpiake.

Përshkrimi i pjesëve

- (1) Kapaku mbulues
- (2) Vida

- (3) Mbulesa
- (4) Qeliza diellore

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| (5) Vrimat e montimit | (10) Tiplla (ø 6 mm) |
| (6) Akumulatori | (11) Sensori i lëvizjes |
| (7) Butoni NDEZUR/FIKUR | (12) Ndriçim akcentues |
| (8) Reflektori | (13) Shablloni për shpime |
| (9) Vida e fiksimit (ø 4 x 30 mm) | |

Të dhëna teknike

Tensioni i funksionit:	3,7 V ===
Akumulatori:	Akumulator litium-jon, 3,7 V===, 1200 mAh, 4,44 Wh, IMR 18650-1200A (1IMR19/66) (nuk mund të zëvendësohet nga përdoruesi; zëvendësimi lejohet vetëm nga person i kualifikuar)
Dritat LED:	10 (2 x drita LED me ngjyrë të ngrohtë të bardhë (3000 K) und 8 x drita LED me ngjyrë të bardhë neutrale (4000 K) (dritat LED nuk mund të zëvendësohen)
Tensioni:	2 W
Sensori i lëvizjes:	Autonomia: 5 m Kënd i mbulimit: 90 ° Sipërfaqja e projektimit: max. 136,5 cm ²
Lloji i mbrojtjes:	IP65 (I qëndrueshëm ndaj motit/i mbrojtur nga spërkatja me ujë)
Përmasat e produktit:	13 x 10,5 x 8 cm
Pesha e produktit:	222 g
Temperatura e punës:	0 °C deri në 40 °C
Temperatura e magazinimit:	-10 °C deri në +45 °C
Lagështia e funksionimit:	40 deri në 75 % RH

Përmbajtja e paketës

Menjëherë pas hapjes së paketës, kontrolloni gjithmonë përmbajtjen e plotë dhe gjendjen e produktit që të jetë në rregull.

1 dritë muri LED dhe energji diellore
2 vida fiksimi (4 x 30 mm)
2 tiplla (ø 6 mm)

1 shabllon për shpime
1 manual për montim dhe përdorim



Udhëzime të përgjithshme për sigurinë

Njihuni me të gjitha udhëzimet për përdorim dhe siguri para përdorimit të parë të produktit! Dorëzoni të gjitha dokumentet bashkë me produktin në rast se e kaloni produktin tek një pale të tretë!

- Ky produkt mund të përdoret nga fëmijët mbi 8 vjeç dhe më shumë, si dhe nga personat me aftësi fizike, shqisore ose mendore të kufizuara, ose me mungesë përvoja dhe njohurish, vetëm nëse ata mbikëqyren ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të produktit dhe kuptojnë rreziqet që dalin prej tij. Fëmijët nuk duhet të luajnë me produktin. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Mos i leni fëmijët asnjëherë pa mbikëqyrje me materialin e paketimit. Ekziston rreziku i mbyttjes nga materiali i paketimit. Fëmijët shpesh nënvlerësojnë rreziqet.
- Mbani fëmijët larg zonës së punës gjatë montimit. Pakoja përfshin një sërë vidash dhe pjesësh të tjera të vogla. Këto mund të jenë të rrezikshme në rast se gëlltiten ose hyjnë në rrugët e frymëmarrjes.
- Mos e përdorni produktin nëse vëreni ndonjë dëmtim!
- Dritat LED nuk janë të zëvendësueshme.
- Nëse dritat LED dështojnë në fund të jetëgjatësisë së tyre, duhet të zëvendësohet i gjithë produkti.



Udhëzime sigurie për bateritë/akumulatorët

- **RREZIK PËR JETËN!** Mbani bateritë/akumulatorët larg fëmijëve. Në rast gëlltitjeje, kërkon menjëherë ndihmë mjekësore!
- Gëlltita mund të çojë në djegie, dëmtim të indeve të buta dhe vdekje. Djegie të rënda mund të ndodhin brenda 2 orësh pas gëlltitjes.
-  **RREZIK SHPËRTHIMI!** Mos i rikarikoni kurrë bateritë që nuk janë të rikarikueshme. Mos i shkaktoni qark të shkurtër dhe/ose mos i hapni bateritë/akumulatorët. Mbinxehja, rreziku i zjarrit ose shpërthimi mund të jenë pasojë.
- Mos i hidhni kurrë bateritë/akumulatorët në zjarr ose ujë.
- Mos i ekspozoni bateritë/akumulatorët ndaj ngarkesave mekanike.

Rreziku i rrjedhjes së baterive/akumulatorëve

- Shmangni kushtet dhe temperaturat ekstreme që mund të ndikojnë në bateritë/akumulatorët, për shembull, mbi radiatorë/rrezet e drejtpërdrejta të diellit.
- Nëse bateritë/akumulatorët kanë rrjedhur, shmangni kontaktin e lëkurës, syve dhe mukozave me kimikatat! Shpëlani menjëherë zonat e prekura me ujë të pastër dhe kërkon ndihmë mjekësore!
-  **MBANI DOREZA MBROJTËSE!** Bateritë/akumulatorët e rrjedhur ose të dëmtuar mund të shkaktojnë djegie kimike në kontakt me lëkurën. Prandaj, në këtë rast, përdorni doreza mbrojtëse të përshtatshme.
- Ky produkt ka një akumulator të integruar, i cili nuk mund të zëvendësohet nga përdoruesi. Heqja ose zëvendësimi i akumulatorit duhet të kryhet vetëm nga prodhuesi, shërbimi i tij i klientit ose një person i kualifikuar në mënyrë të ngjashme, për të shmangur rreziqet. Gjatë hedhjes duhet të theksohet se ky produkt përmban një akumulator.

Funksioni

Qeliza diellore (4) shndërron energjinë e dritës së diellit në energji elektrike. Kështu karikon akumulatorin (6) e vendosur në hapësirën e baterisë.

Para përdorimit të parë të produktit, akumulatori (6) duhet të jetë i karikuar (shih „Ngarkimi i akumulatorit“).

Para vënies në punë

Shënim: Hiqni çdo material paketimi nga produkti.

Shënim: Para përdorimit hiqeni ngjitesin nga qeliza diellore (4).

Ngarkimi i akumulatorit

Karikoni plotësisht akumulatorin (6) para përdorimit të parë. Karikimi i parë zgjat të paktën një ditë me rrezatim të rregullt diellor në verë. Kur akumulatori është plotësisht i shkarkuar, karikimi zgjat 2 deri në 4 ditë.

Koha e karikimit të akumulatorit (6) varet nga intensiteti i dritës së diellit dhe këndi i rënies së dritës mbi qelizën diellore (4).

Vendosni qelizën diellore (4) në pozicion sa më të drejtë ndaj këndit të rënies së dritës. Në këtë mënyrë arrini performancën më të lartë të dritës.

Shënim: Me ekspozim të rregullt ndaj diellit (në dimër), bateria e zbrazët duhet të jetë e karikuar pas dhjetë ditësh.

Shënim: Rregullatori i integruar i karikimit të produktit parandalon mbikarikimin e baterisë.

Shënim: Produkti, në përputhje me mbrojtjen e baterisë, nuk mund të karikohet në temperatura nën 0 °C dhe mbi 45 °C.

Shënim: Karikoni plotësisht akumulatorin para ruajtjes. Nëse dëshironi ta ruani produktin më shumë se 3 muaj, ngarkoni plotësisht akumulatorin çdo 3 muaj.

Shënim: Rekomandohet që produkti të përdoret brenda 3 muajve pas blerjes.

Montimi

- Sigurohuni që të mos godisni linja elektrike, linja gazi ose linja uji kur bëni vrima në mur. Përdorni një makinë shpuese për të bërë vrima në një mur të qeramikës. Sigurohuni patjetër që të merrni parasysh të gjitha udhëzimet e sigurisë në manualin e përdorimit të makinës shpuese. Përndryshe rrezikoni vdekjen ose rrezikun e lëndimit nga goditja elektrike. Mbani parasysh këto gjëra kur zgjidhni vendin e montimit:
 1. Në varësi të lartësisë së montimit (ideale midis 1,80 m dhe 2,50 m), sensor i lëvizjes **(11)** ka një zonë mbulimi prej 5 metrash me një kënd mbulimi prej 90° horizontalisht dhe 90° vertikalisht.
 2. Kujdesuni që qeliza diellore **(4)** të mos ndriçohet nga ndriçimi i rrugës gjatë natës. Kjo mund të dëmtojë funksionin e saj.
 - Shponi me shabllonin për shpime të përfshirë **(13)** dy vrima (diametër 6 mm) dhe thellësi 30 mm. Futni tiplën **(10)** në vrimat e shpuara (shih fig. A dhe B).
 - Ktheni vidat e fiksimit **(9)** në tiplla **(10)** në mënyrë që të lënë një hapësirë prej rreth 4–5 mm për montimin e dritës së murit (shih fig. C). Mos i shtrëngoni plotësisht vidat e fiksimit **(9)**.
 - Poziciononi dritën e murit në mur dhe vendoseni mbi vidat e fiksimit **(9)** (shih fig. D).
 - Pas montimit, sigurohuni që produkti të jetë i fiksuar mirë. Nëse është e nevojshme, rregulloi vidat e fiksimit **(9)** për të siguruar një pozicionim të mirë.

Përgatitja për përdorim

Shënim:

- Qeliza diellore **(4)** funksionon gjithashtu si sensor për errësim, ndërsa sensor i lëvizjes **(11)** reagon vetëm ndaj lëvizjeve.
- Kujdesuni që gjatë zgjedhjes së vendit për montimin e qelizës diellore **(4)**, që qeliza diellore **(4)**, po ashtu si sensor i errësirës, të mos ndikohet nga ndonjë burim tjetër drite, si p.sh. ndriçimi i rrugës.
- Shtypni butonin NDEZUR/FIKUR **(7)** për të ndezur ose fikur produktin (shih fig. F).

- 1 herë shtypje: NDEZUR: Qeliza diellore **(4)** karikon akumulatorin me dritën e diellit. Produkti ndizet ose fiket automatikisht sapo qeliza diellore **(4)** të njohë errësirën ose agimin. Gjatë errësirës ose në agim, ndriçimi akcentues **(12)** i produktit ndriçon në mënyrë të vazhdueshme. Kur detektohet një lëvizje, reflektori **(8)** ndizet për 15 sekonda.
- 2 herë shtypje: FIKUR: Statusi „FIKUR“, produkti është fikur. Në këtë modalitet, qeliza diellore **(4)** nuk karikon akumulatorin.

Funksionimi dimëror

Për shkak rrezatimit të pakët diellor gjatë dimrit, mund të ulet kapaciteti i karikimit të akumulatorit, dhe si pasojë mund të zvogëlohet edhe performanca e produktit. Prandaj, kontrolloni që qeliza diellore **(4)**, edhe pse rrezatimi diellor është i pakët, të mos jetë e mbuluar nga hije gjatë gjithë ditës.

Pastrimi dhe kujdesi

- ☐ Fikni produktin përpara pastrimit.
- ☐ Përdorni një leckë të lehtë të lagur, pa qime, me një pastrues të butë për pastrim.
- ☐ Kontrolloni rregullisht veçanërisht qelizën diellore **(4)** dhe sensorin e lëvizjes **(11)** për ndotje.
- ☐ Pastroni rregullisht qelizën diellore **(4)** dhe sensorin e lëvizjes **(11)** për të siguruar funksionim të përsosur.

Zgjidhja e gabimeve

● = Problemi

⊙ = Shkaku

○ = Zgjidhja

● **Produkti nuk ndizet.**

- ⦿ Butoni NDEZUR/FIKUR (7) në pozicionin "OFF".
- Shtypni butonin NDEZUR/FIKUR (7), për të fikur produktin.
- ⦿ Qeliza diellore (4) dhe sensori i lëvizjes (11) janë të ndotura.
- Pastroni qelizën diellore (4) dhe sensorin e lëvizjes (11).
- ⦿ Akumulatori është i zbrazët.
- Karikoni akumulatorin (shih „Ngarkimi i akumulatorit“).

● **Produkti pulson.**

- ⦿ Akumulatori është pothuajse bosh.
- Karikoni akumulatorin (shih „Ngarkimi i akumulatorit“).

● **Akumulatori shkarkohet brenda një kohë të shkurtër.**

- ⦿ Qeliza diellore (4) është e ndotur.
- Pastroni qelizën diellore (4).
- ⦿ Kushtet e këqija të motit.
- Shih „Funksionimi dimëror“.

Produkti përmban komponentë elektronikë të ndjeshëm. Prandaj është e mundur që të ndërpritet nga pajisjet e transmetimit me valë në afërsi të menjëhershme. Nëse ndodhin probleme me funksionimin e sensorit të lëvizjes (11), largoni nga produkti çdo pajisje që mund t'i shkaktojë ato.

Asgjësimi

Ambalazhi është i përbërë nga materiale miqësore me mjedisin, të cilat mund t'i asgjësoni në pikat lokale të riciklimit.



Kini parasysh etiketimin e materialeve të ambalazhit gjatë ndarjes së mbeturinave; ato janë të shënuara me shkurtesa (a) dhe numra (b) me këtë kuptim: 1-7: Plastica/20-22: Letra dhe kartoni/80-98: Materiale të përziera.



Mundësitë për asgjësimin e produktit të përdorur i merrni në komunën ose bashkinë tuaj.



Mos e hidhni produktin tuaj në mbeturinat shtëpiake kur ai nuk funksionon më, por dorëzoni në një mënyrë të përshtatshme për mjedisin. Për informacion rreth pikave të grumbullimit dhe orareve të tyre, mund të kontaktoni administratën tuaj lokale.

Bateritë ose akumulatorët e dëmtuar ose të konsumuar duhet të riciklohen. Dorëzoni bateritë/akumulatorët dhe/ose produktin në pikat e ofruara të grumbullimit.



Dëmtime të mjedisit nga asgjësimi i gabuar i baterive/akumulatorëve!

Bateritë/akumulatorët nuk duhet të hidhen me mbeturinat shtëpiake. Ato mund të përmbajnë metale të rënda toksike dhe i nënshtrohen trajtimit si mbetje të veçanta. Simbolet kimike të metaleve të rënda janë si më poshtë: Cd = Kadmium, Hg = Mërkur, Pb = Plumb. Prandaj dorëzoni bateritë/akumulatorët e konsumuar në një pikë grumbullimi komunale.

Garancia

Produkti është prodhuar sipas udhëzimeve të rrepta të cilësisë dhe është kontrolluar me kujdes para dorëzimit. Në rast të defekteve të materialit ose të prodhimit, keni të drejta ligjore ndaj shitësit të produktit. Të drejtat tuaja ligjore nuk kufizohen në asnjë mënyrë nga garancia jonë e përshkruar më poshtë.

Garancia për këtë produkt është 3 vjet nga data e blerjes. Afati i garancisë fillon nga data e blerjes. Ruani faturën origjinale të blerjes në një vend të sigurt, pasi ky dokument është i nevojshëm si dëshmi e blerjes.

Të gjitha dëmtimet ose defektet që janë të pranishme në momentin e blerjes duhet të raportohen menjëherë pas hapjes së produktit.

Nëse produkti brenda 3 viteve nga data e blerjes paraqet një defekt material ose të prodhimit, ne do ta riparojmë ose zëvendësojmë atë falas për ju, sipas zgjedhjes sonë. Afati i garancisë nuk zgjatet në rast të pranimit të një kërkesë të garancisë. Kjo vlen edhe për pjesët e zëvendësuara ose të riparuar.

Kjo garanci humbet nëse produkti është dëmtuar ose përdorur apo mirëmbajtur në mënyrë të papërshtatshme.

Garancia mbulon defektet materiale dhe të prodhimit. Kjo garanci nuk vlen për pjesë të produktit që konsumohen në përdorim të zakonshëm dhe konsiderohen si pjesë të konsumuara (p.sh. bateri, tuba, kartusha boje), si dhe për dëmtime të pjesëve delikate, p.sh. çelësa ose pjesë prej xhami.

Për këtë produkt, afati i garancisë vlen edhe për akumulatorin.

Trajtimi në rast të garancisë

Për të siguruar një përpunim të shpejtë të kërkesës suaj, ju lutemi ndiqni këto udhëzime:

Për të gjitha pyetjet, ju lutemi të keni gati faturën dhe numrin e artikullit (IAN 514563_2510) si provë blerjeje.

Numri i artikullit mund të merret nga tabela e tipave, një gravurë, në faqen e titullit të manualit tuaj të përdorimit (poshtë majtas) ose si një ngjitës në anën e pasme ose të poshtme të produktit.

Nëse ndodhin defekte funksionimi ose mangësi të tjera, kontaktoni fillimisht departamentin e shërbimit të emëruar më poshtë përmes telefonit ose me email.

Një produkt i regjistruar si defekt mund ta dërgoni pa pagesë në adresën e shërbimit që ju është komunikuar, duke bashkangjitur faturën e blerjes (kuponin) dhe duke treguar se në çfarë konsistencë është mangësia dhe kur ka ndodhur ajo.

Shërbimi

 **Shërbimi Shqipëri**

Tel.: 0800 90698

CE IP65  Shenja serbe e konformitetit

Legenda pictogramelor utilizate	Pagina 116
Utilizarea conformă scopului	Pagina 116
Descrierea componentelor	Pagina 116
Date tehnice	Pagina 117
Pachetul de livrare	Pagina 117
Indicații generale de siguranță	Pagina 118
Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori	Pagina 119
Funcționare	Pagina 120
Înainte de prima punere în funcțiune	Pagina 120
Încărcarea acumulatorului	Pagina 120
Montajul	Pagina 121
Pregătirea pentru utilizare	Pagina 121
Funcționarea pe timp de iarnă	Pagina 122
Curățarea și întreținerea	Pagina 122
Remediarea defecțiunilor	Pagina 122
Înlăturare	Pagina 123
Garanție	Pagina 124
Modul de desfășurare în caz de garanție.....	Pagina 126
Service	Pagina 126

Legenda pictogramelor utilizate

	Înainte de utilizare, citiți manualul de utilizare
	Curent continuu / tensiune continuă
	Simbolul CE atestă conformitatea cu directivele UE corespunzătoare produsului.
	Indicații de siguranță
	Indicații de manipulare
	Produsul pornește automat la o luminozitate redusă și la o luminozitate normală a mediului înconjurător produsul se oprește din nou.
	Celula solară necesită pe cât posibil radiația solară directă.

Lampă solară de perete, cu LED

Utilizarea conformă scopului

Produsul este destinat iluminării spațiilor exterioare, care nu dispun de o conexiune la rețeaua electrică. Produsul a fost conceput doar pentru uz privat și nu pentru alte utilizări comerciale sau domenii de utilizare.

■ Acest produs nu este adecvat pentru iluminarea încăperilor în gospodărie.

Descrierea componentelor

(1) Capac

(2) Șurub

(3) Acoperire

(4) Celulă solară

- | | |
|--|------------------------------|
| (5) Orificii de montaj | (10) Dibli (diametru 6 mm) |
| (6) Acumulator | (11) Senzor de mișcare |
| (7) Tastă PORNIT/OPRIT | (12) Iluminare de accentuare |
| (8) Proiector | (13) Șablon de găurit |
| (9) Șurub de fixare (diametru 4 x 30 mm) | |

Date tehnice

Tensiune de funcționare:	3,7 V===
Acumulator:	acumulator litiu-ioni, 3,7 V===, 1200 mAh, 4,44 Wh, IMR 18650-1200A (1IMR19/66) (nu se poate schimba de către utilizator, schimbarea este permisă doar de către o persoană calificată)
LED-uri:	10 (2 x LED-uri alb-cald LEDs (3000 K) și 8 x alb-neutru (4000 K) (LED-urile nu se pot schimba.)
Tensiune:	2 W
Senzor de mișcare:	raza de acțiune: 5 m unghiul de detectare: 90 ° suprafața de proiecție: max. 136,5 cm ²
Tip de protecție:	IP65 (rezistent la intemperii/protecție împotriva jetului de apă)
Dimensiuni produs:	13 x 10,5 x 8 cm
Produs greutate:	222 g
Temperatura de funcționare:	0 °C până la 40 °C
Temperatura de depozitare:	-10 °C până la +45 °C
Umiditate de funcționare:	40 până la 75 % RH

Pachetul de livrare

Verificați imediat după despachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă produsul este într-o stare ireproșabilă.

1 lampă solară de perete, cu LED
2 șuruburi de fixare (4 x 30 mm)
2 dibluri (diametru 6 mm)

1 șablon de găurit
1 manual cu instrucțiuni pentru montaj și
utilizare



Indicații generale de siguranță

Înainte de prima utilizare a produsului, familiarizați-vă cu toate instrucțiunile de utilizare și de siguranță! Predați toate documentele aferente, în cazul în care înstrăinați acest produs!

- Acest produs poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacitate fizică, senzorială sau psihică redusă sau lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea sigură a produsului și înțeleg pericolele ce pot rezulta din acesta. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.
- Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea ambalajului. Există pericol de asfixiere datorită materialului de ambalaj. Copiii subapreciază deseori pericolele.
- În timpul montării, țineți copiii la distanță de zona de lucru. Pachetul de livrare conține multe șuruburi și alte piese mici. Acestea pot fi periculoase la înghițire sau inhalare.
- Nu folosiți produsul, dacă ați identificat orice tip de deteriorări!
- LED-urile nu se pot schimba.
- Dacă LED-urile nu mai funcționează la finalul duratei de viață, produsul complet trebuie înlocuit.



Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori

- **PERICOL DE MOARTE!** Țineți bateriile/acumulatorii la distanță de copii. Consultați imediat un medic în caz de înghițire!
- Înghițirea poate cauza arsuri, perforări ale țesuturilor moi și moartea. Arsurile grave pot apărea în decurs de 2 ore după înghițire.
-  **PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu încărcați niciodată bateriile care nu sunt reîncărabile. Nu supuneți bateriile/acumulatorii unui scurtcircuit și/sau nu le deschi-deți. Urmarea pot fi supraîncălzirea, pericol de incendiu sau spargerea.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu supuneți bateriile/acumulatorii unei solicitări mecanice.

Risc de scurgere al bateriilor/acumulatorului

- Evitați expunerea bateriilor/acumulatorilor condițiilor și temperaturilor extreme, de exemplu, așezându-le pe radiatoare/direct în soare.
- Dacă bateriile/acumuloarele se scurg, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat locul respectiv cu apă curată și consultați un medic!
-  **PURTAȚI MÂNUȘI DE PROTECȚIE!** Bateriile/acumulatorii scurse sau deteriorate pot cauza arsuri în cazul contactului cu pielea. De aceea, purtați în acest caz mănuși de protecție corespunzătoare.
- Acest produs are un acumulator încorporat, care nu poate fi înlocuit de către utilizator. Demontarea sau schimbarea acumulatorului trebuie realizată doar de către producător sau de către serviciul de clienți al acestuia sau de către o persoană cu calificare similară pentru evitarea pericolului. La eliminarea produsului trebuie să se atragă atenția că produsul conține un acumulator.

Funcționare

Celula solară (4) transformă energia luminii solare în energie electrică. Astfel, aceasta încarcă acumulatorul (6) integrat în compartimentul pentru acumulator.

Înainte de prima punere în funcțiune a produsului, acumulatorul (6) trebuie încărcat (vedeți „Încărcarea acumulatorului”).

Înainte de prima punere în funcțiune

Indicație: Scoateți complet materialul de ambalaj de pe produs.

Indicație: Îndepărtați autocolantul de pe celula solară (4), înainte de utilizare.

Încărcarea acumulatorului

Încărcați complet acumulatorul (6) înainte de prima punere în funcțiune. Prima încărcare durează vara, în cazul unei expunerii regulate la radiația solară, cel puțin o zi. Dacă acumulatorul este descărcat complet, încărcarea durează 2 până la 4 zile.

Durata de încărcare a acumulatorului (6), depinde de intensitatea luminii solare și de unghiul de incidență a luminii pe celula solară (4).

Amplasați celula solară (4) cât mai vertical posibil față de unghiul de cădere al luminii. În acest mod obțineți puterea de iluminare, cea mai mare.

Indicație: În cazul expunerii regulate la radiația solară (iarna), acumulatorul descărcat trebuie să fie încărcat după zece zile.

Indicație: Reglajul de încărcare încorporat al produsului împiedică supraîncărcarea acumulatorului.

Indicație: Produsul nu poate fi încărcat la temperaturi sub 0 °C și peste 45 °C conform sistemului de protecție a bateriei.

Indicație: Încărcați acumulatorul complet înainte de depozitare. Dacă doriți să depozitați produsul mai mult de 3 luni, încărcați complet acumulatorul la fiecare 3 luni.

Indicație: Se recomandă utilizarea produsului în decurs de 3 luni de la achiziționare.

Montajul

- Înainte de a găuri peretele, asigurați-vă că nu atingeți niciun cablu de curent, nicio conductă de gaz sau de apă. Folosiți o mașină de găurit pentru a realiza găurile în peretele de cărămizi. Respectați neapărat toate indicațiile de siguranță din manualul de utilizare al mașinii de găurit. În caz contrar, există pericol de moarte sau de vătămare prin electrocutare.
La selectarea locului de montare țineți cont de următoarele aspecte:
- 1. În funcție de înălțimea de montare (ideală fiind o înălțime între 1,80 m și 2,50 m), senzorul de mișcare **(11)** are o rază de acțiune de 5 m pentru un unghi de detectare de 90° orizontal și 90° vertical.
- 2. Asigurați-vă că celula solară **(4)** nu se aprinde noaptea de la iluminarea stradală. Aceasta îi poate limita funcționarea.
 - Realizați cu șabloanele de găurit **(13)** livrate, două găuri (diametru 6 mm) cu o adâncime de 30 mm. Introduceți diblurile **(10)** în găurile realizate (vedeți fig. A și B).
 - Înșurubați șuruburile de fixare **(9)** în dibluri **(10)** în așa fel încât, dumneavoastră să lăsați o marjă de acțiune de aproximativ 4-5 mm pentru montajul lămpii de perete (vedeți fig. C).
Nu strângeți complet șuruburile de fixare **(9)**.
 - Poziționați lampa de perete pe perete și puneți-o pe șuruburile de fixare **(9)** (vedeți fig. D).
 - Asigurați-vă după montare că produsul are o poziție stabilă. Dacă este necesar reglați șuruburile de fixare **(9)** pentru a asigura o poziție sigură.

Pregătirea pentru utilizare

Indicație:

- Celula solară **(4)** funcționează și ca senzor de intensitate în timp ce senzorul de mișcare **(11)** reacționează doar la mișcări.
- Aveți grijă la selectarea locului de montare a celei solare **(4)**, ca celula solară **(4)** la fel ca și senzorul de intensitate, să nu fie influențate de alte surse de lumină, cum ar fi de ex. iluminarea stradală.
- Apăsăți tasta PORNIT/OPRIT **(7)**, pentru a porni respectiv, opri produsul (vedeți fig. F).

- 1 x apăsați: **PORȚIT**: Celula solară **(4)** încarcă acumulatorul la lumina solară. Produsul pornește sau se oprește automat, imediat ce celula solară **(4)** detectează întunericul sau dimineța. În timpul lăsării întunericului sau dimineța, iluminarea de accentuare **(12)** a produsului luminează continuu. Dacă se detectează o mișcare, proiectorul **(8)** se aprinde pentru 15 secunde.
- 2 x apăsați: **OPRIT**: Starea „OPRIT”, produsul este oprit. Celula solară **(4)** nu încarcă acumulatorul în acest mod.

Funcționarea pe timp de iarnă

Datorită acțiunii reduse a razelor solare, iarna se poate reduce încărcarea acumulatorului și implicit, se poate reduce și performanța produsului. Din această cauză, verificați dacă celula solară **(4)** rămâne într-un loc fără umbră, chiar dacă nivelul soarelui este scăzut întreaga zi.

Curățarea și întreținerea

- ☐ Opriți produsul pentru curățare.
- ☐ Folosiți pentru curățare o lavetă ușor umezită, fără scame cu un agent de curățare neagresiv.
- ☐ Verificați în special, celula solară **(4)** și senzorul de mișcare **(11)** în mod regulat cu privire la murdărie.
- ☐ Curățați în mod regulat celula solară **(4)** și senzorul de mișcare **(11)** pentru a asigura o funcționare ireproșabilă.

Remedierea defecțiunilor

● = **Problemă**

⦿ = **Cauză**

○ = **Remediere**

● **Produsul nu pornește.**

- ⦿ Tasta PORNIT/OPRIT (7) este pe poziția „OFF”.
- Apăsați tasta PORNIT/OPRIT (7), pentru a porni produsul.
- ⦿ Celula solară (4) și senzorul de mișcare (11) sunt murdare.
- Curățați celula solară (4) și senzorul de mișcare (11).
- ⦿ Acumulatorul este descărcat.
- Încărcați acumulatorul (vedeți „Încărcarea acumulatorului”).

● **Produsul pâlpâie.**

- ⦿ Acumulatorul este aproape descărcat.
- Încărcați acumulatorul (vedeți „Încărcarea acumulatorului”).

● **Acumulatorul se descarcă în scurt timp.**

- ⦿ Celula solară (4) este murdară.
- Curățați celula solară (4).
- ⦿ Condiții meteorologice nefavorabile.
- Vedeți „Funcționarea pe timp de iarnă”.

Produsul este compus din subansambluri electronice sensibile. De aceea, este posibil să apară distorsiuni, cauzate de aparate de radio transmisie din imediata apropiere. Dacă apar defecțiuni de funcționare la senzorul de mișcare (11), îndepărtați astfel de aparate din apropierea produsului.

Înlăturare

Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație:

1-7: plastice/20-22: hârtie și carton/80-98: substanțe de conexiune.



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

Bateriile/acumulatorii defecti sau consumați trebuie reciclați. Înapoiati bateriile și sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor/acumulatorilor!

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comună.

Garanție

Produsul a fost fabricat cu atenție, conform unor standarde stricte de calitate și verificat temeinic înainte de livrare. În caz de defecțiuni de material sau de fabricație aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate în niciun fel de garanția menționată mai jos.

Garanția pentru aceste produs este 3 ani începând de la data achiziției. Durata garanției începe la data achiziției. Păstrați chitanța originală la un loc sigur, deoarece acest document este necesar pentru dovada achiziției.

Toate defecțiunile sau deteriorările care sunt deja existente la momentul achiziției, trebuie anunțate imediat după despachetarea produsului.

Dacă în decurs de 3 ani de la achiziția produsului apare un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul la alegerea noastră. Durata de garanție nu se prelungește după aprobarea unei cerințe de garanție. Aceasta este valabil și pentru piesele schimbate și reparate.

Această garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția acoperă defectele de material și de producție. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă.

În cazul acestui produs, perioada de garanție este valabilă și pentru acumulator.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 514563_2510) ca dovadă de achiziție.

Numărul articolului îl luați de pe plăcuța cu date tehnice, o gravură, de pe fișa cu date a instrucțiunilor (jos stânga) sau ca abțibild de pe partea din spate sau de jos.

Dacă apar erori de funcționare sau alte erori, contactați apoi departamentul de service prin telefon sau prin email.

Produsul defect îl puteți transmite la adresa de service fără timbru cu prezentarea dovezii de achiziție (bon) și cu menționarea daunei și când a apărut.

Service

 **Service România**

Tel.: 0800 896 637

E-Mail: owim@lidl.ro

CE IP65   Marcaj Sârb De Conformitate

Легенда на използваните пиктограми	Страница 129
Употреба по предназначение	Страница 129
Описание на частите	Страница 129
Технически данни	Страница 130
Обем на доставка	Страница 131
Общи указания за безопасност	Страница 131
Указания за безопасност при работа с батерии/акумулаторни батерии	Страница 132
Функция	Страница 133
Преди първото пускане в действие	Страница 133
Зареждане на акумулаторната батерия	Страница 133
Монтаж	Страница 134
Подготовка за употреба	Страница 135
Зимен режим на работа	Страница 135
Почистване и поддръжка	Страница 135
Отстраняване на грешки	Страница 136
Изхвърляне	Страница 137

Гаранция	Страница	138
Гаранционни условия	Страница	138
Обхват на гаранцията.....	Страница	139
Процедура при гаранционен случай	Страница	139
Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване	Страница	140
Сервизно обслужване	Страница	140
Вносител	Страница	141
Процедиране в случай на рекламация	Страница	141
Сервиз.....	Страница	142

Легенда на използваните пиктограми

	Преди употреба прочетете ръководството за експлоатация
	Постоянен ток/постоянно напрежение
	Маркировката CE потвърждава съответствието с директивите на ЕС, приложими за продукта.
	Указания за безопасност
	Указания за действия
	Продуктът се включва автоматично при ниска яркост и при нормална яркост на заобикалящата среда се изключва отново.
	За соларната клетка е необходимо по възможност директно слънчево огряване.

LED соларна стенна лампа

Употреба по предназначение

Продуктът е предназначен за осветяване на външни зони, където липсва електрическо захранване. Продуктът е предназначен само за лично ползване, а не за професионални цели или други области на употреба.

- Този продукт не е подходящ за осветление в домашни условия.

Описание на частите

- (1) Покриваща капачка
- (2) Винт

- (3) Капак
- (4) Соларна клетка

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| (5) Монтажни отвори | (10) Дюбел (ø 6 mm) |
| (6) Акумулаторна батерия | (11) Сензор за движение |
| (7) Бутон ВКЛ./ИЗКЛ. | (12) Акцентно осветление |
| (8) Прожектор | (13) Шаблон за пробиване на отвори |
| (9) Скрепителен винт (ø 4 x 30 mm) | |

Технически данни

Работно напрежение:	3,7 V===
Акумулаторна батерия:	литиевойонна акумулаторна батерия, 3,7 V===, 1200 mAh, 4,44 Wh, IMR 18650-1200A (1IMR19/66) (не може да се сменя от потребителя; може да се сменя само от квалифицирано лице)
Светодиоди:	10 (2 x топло бели светодиоди (3000 K) и 8 x неутрално бели светодиоди (4000 K) (Светодиодите не се подменят.)
Напрежение:	2 W
Сензор за движение:	обхват на засичане: 5 m ъгъл на засичане: 90 ° Проекционна площ: макс. 136,5 cm ²
Вид защита:	IP65 (устойчивост на атмосферни влияния/защита срещу водна струя)
Размери на продукта:	13 x 10,5 x 8 cm
Тегло на продукта:	222 g
Работна температура:	0°C до 40°C
Температура на съхранение:	-10°C до +45°C
Влажност на въздуха по време на работа:	40 до 75% RH (отн. влажност)

Обем на доставка

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на продукта.

1 LED соларна стенна лампа

2 скрепителни винта (4 x 30 mm)

2 дюбела (Ø 6 mm)

1 шаблон за пробиване на отвори

1 ръководство за монтаж и експлоатация



Общи указания за безопасност

Преди първата употреба на продукта се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност! При предоставяне на продукта на трети лица предайте също и всички инструкции!

- Този продукт може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с продукта. Почистването и поддръжката не бива да се изпълняват от деца без надзор.
- Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите.
- По време на монтажа дръжте децата далече от работната зона. Обемът на доставката включва много винтове и други малки части. При поглъщане или вдишване те могат да бъдат опасни за живота.
- Не използвайте продукта, ако установите някакви повреди!
- Светодиодите не се подменят.
- Ако в края на експлоатационния си живот светодиодите са неизправни, целият продукт следва да се замени.



Указания за безопасност при работа с батерии/акумулаторни батерии

- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Дръжте батериите/акумулаторните батерии извън обсега от деца. В случай на поглъщане незабавно потърсете лекар!
- Поглъщането може да доведе до изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. В рамките на 2 часа след поглъщането могат да възникнат тежки изгаряния.
-  **ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!** Никога не зареждайте повторно батерии за еднократна употреба. Не свързвайте батериите/акумулаторните батерии накъсо и/или не ги отваряйте. Това може да доведе до прегряване, опасност от пожар или пръсване.
- Никога не хвърляйте батериите/акумулаторните батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите/акумулаторните батерии на механично натоварване.

Риск от изтичане на батерии/акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторните батерии, напр. отоплителни тела/пряка слънчева светлина.
- Ако батериите/акумулаторните батерии са изтекли, избягвайте контакт на химикали с кожата, очите и лигавиците! Веднага изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете лекар!
-  **НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ!** Изтеклите или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата. Затова в случая носете подходящи предпазни ръкавици.
- Този продукт е с вградена акумулаторна батерия, която не може да бъде подменяна от потребителя. Демонтирането или подмяната на акумулаторните батерии следва да се извършват само от производителя, неговия обслужващ сервиз или лице със сходна квалификация, за да се избегнат рискове. При отстраняване на продукта като отпадък следва да се отбележи, че той съдържа акумулаторна батерия.

Функция

Соларната клетка (4) превръща светлинната енергия на слънцето в електрическа енергия. Така тя зарежда вградената в отделението акумулаторна батерия (6).

Преди първото пускане на продукта в действие акумулаторната батерия (6) трябва да е заредена (виж раздел „Зареждане на акумулаторната батерия“).

Преди първото пускане в действие

Указание: Отстранете напълно опаковъчния материал от продукта.

Указание: Преди употреба отстранете стикера от соларната клетка (4).

Зареждане на акумулаторната батерия

Заредете напълно акумулаторната батерия (6) преди първото пускане в действие. Първото зареждане при нормално слънчево греене през лятото трае минимум един ден. При напълно разреждана акумулаторна батерия зареждането трае 2 до 4 дни.

Времето за зареждане на акумулаторната батерия (6) зависи от интензитета на слънчевата светлина и ъгъла на падане на светлината спрямо соларната клетка (4).

Поставете соларната клетка (4) по възможност перпендикулярно спрямо ъгъла на падане на светлината. По този начин ще постигнете най-висока светлинна мощност.

Указание: При нормално слънчево греене (през зимата) разрежданата акумулаторна батерия трябва да се зареди след десет дни.

Указание: Вграденият в продукта регулатор на зареждането предотвратява презареждане на акумулаторната батерия.

Указание: За защита на батерията, продуктът не може да се зарежда при температури под 0°C и над 45°C.

Указание: Преди съхранение заредете акумулаторната батерия напълно. Ако искате да съхранявате продукта за повече от 3 месеца, зареждайте акумулаторната батерия напълно на всеки 3 месеца.

Указание: Препоръчително е да използвате продукта в рамките на 3 месеца след закупуването му.

Монтаж

- Уверете се, че няма да се натъкнете на електрически кабели, газо- или водопроводи, когато пробивате стената. Използвайте дрелка за пробиване на отвори в тухлена стена. Задължително съблюдавайте всички указания за безопасност, посочени в ръководството за експлоатация на бормашината. В противен случай съществува опасност от смърт или нараняване вследствие на токов удар.

При избор на място за монтаж съблюдавайте следното:

1. В зависимост от височината на монтаж (в идеалния случай между 1,80 m и 2,50 m) датчикът за движение **(11)** има обхват на засичане 5 m с ъгъл на засичане 90° в хоризонтална и 90° във вертикална посока.
 2. Уверете се, че соларната клетка **(4)** нощем не се осветява от улични лампи. Това може да наруши функцията ѝ.
- С помощта на доставения шаблон **(13)** пробийте два отвора (диаметър 6 mm) с дълбочина 30 mm. Поставете дюбелите **(10)** в пробитите отвори (виж фиг. А и В).
 - Завийте крепежните винтове **(9)** в дюбелите **(10)** така, че да останат около 4–5 mm хлабина за монтажа на стенното осветително тяло (виж фиг. С). Не затягвайте напълно крепежните винтове **(9)**.
 - Позиционирайте осветителното тяло на стената и го поставете върху крепежните винтове **(9)** (виж фиг. D).
 - След монтажа се уверете, че продуктът е здраво закрепен. При необходимост регулирайте крепежните винтове **(9)**, за да осигурите безопасно закрепване.

Подготовка за употреба

Указание:

- Соларната клетка (4) функционира също и като сензор за здрач, докато датчикът за движение (11) реагира само на движения.
- При избор на място за монтаж на соларната клетка (4) се уверете, че соларната клетка (4), както и сензорът за здрач не са под влияние на друг източник на светлина, като напр. улично осветление.
- Натиснете бутона ВКЛ. / ИЗКЛ. (7), за да включите или изключите продукта (виж фиг. F).

- 1 х натискане: ВКЛ.: Соларната клетка (4) зарежда акумулаторната батерия при слънчева светлина. Продуктът се включва или изключва автоматично, когато соларната клетка (4) засече здрач или зазоряване. По време на здрач или зазоряване акцентното осветление (12) на продукта работи непрекъснато. Ако бъде засечено движение, прожекторът (8) се включва за 15 секунди.
- 2 х натискане: ИЗКЛ. Статус „ИЗКЛ.“, продуктът е изключен. В този режим соларната клетка (4) не зарежда акумулаторната батерия.

Зимен режим на работа

Поради слабото слънчево греене през зимата, зарядната мощност на акумулаторната батерия спада, в резултат на което може да спадне съответно мощността на продукта. Затова проверете дали соларната клетка (4), въпреки ниското положение на слънцето, остава незасенчена през целия ден.

Почистване и поддръжка

- Изключете продукта за почистване.
- За почистване използвайте леко навлажнена кърпа, която не оставя власинки, и мек почистващ препарат.

- Проверявайте редовно за замърсяване по-специално соларната клетка (4) и сензора за движение (11).
- Почиствайте редовно соларната клетка (4) и сензора за движение (11), за да осигурите изправното им функциониране.

Отстраняване на грешки

● = Проблем

⊙ = Причина

○ = Отстраняване

● Продуктът не се включва.

- ⊙ Бутонът ВКЛ./ИЗКЛ. (7) е в положение „OFF“.
- Натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ. (7), за да включите продукта.
- ⊙ Соларната клетка (4) и сензорът за движение (11) са замърсени.
- Почистете соларната клетка (4) и сензора за движение (11).
- ⊙ Акумулаторната батерия е изтощена.
- Заредете акумулаторната батерия (виж „Зареждане на акумулаторната батерия“).

● Продуктът премигва.

- ⊙ Акумулаторната батерия е почти изтощена.
- Заредете акумулаторната батерия (виж „Зареждане на акумулаторната батерия“).

● Акумулаторната батерия се изтощава за много кратко време.

- ⊙ Соларната клетка (4) е замърсена.
- Почистете соларната клетка (4).
- ⊙ Лоши метеорологични условия.
- Виж „Зимен режим на работа“.

Продуктът съдържа чувствителни електронни компоненти. Поради това е възможно да настъпят смущения от радиопредавателни уреди в непосредствена близост. При настъпване на функционални смущения в сензора за движение (11) отстранете тези уреди от заобикалящата среда на продукта.

Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1-7: пластмаси/20-22: хартия и картон/80-98: композитни материали.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии следва да бъдат рециклирани. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощените батерии/акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се

запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разпаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 514563_2510) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.

- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reclamaция.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 1114920

Е-мейл: owim@lidl.bg

IAN 514563_2510

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиса. Първо се свържете с горепосочения сервисен център.

ОВИМ ГмбХ & Ко.КГ

Щифтсбергштрассе 1

74167 Некарсулм

ГЕРМАНИЯ

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки/ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за производителя. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал.

3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

Процедиране в случай на рекламация

За да се гарантира бързо обработване на Вашата заявка, следвайте указанията по-долу:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 514563_2510) като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка, гравюра, титулната страница на Вашето ръководство (долу вляво) или върху стикера от задната или долната страна на уреда.

При възникнали функционални дефекти или други повреди, първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения по-долу сервис.

Продуктът, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повредата и кога е възникнала.

При този продукт гаранционният срок важи и за акумулаторната батерия.

Сервиз

 **Сервиз България**

Телефон: 00800 1114920

Е-мейл: owim@lidl.bg

CE IP65  **A** Маркировка за съответствие - сърбия

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων	Σελίδα 144
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα 144
Περιγραφή μερών	Σελίδα 144
Τεχνικά χαρακτηριστικά	Σελίδα 145
Περιεχόμενα παράδοσης	Σελίδα 145
Γενικές υποδείξεις ασφαλείας	Σελίδα 146
Υποδείξεις ασφάλειας για μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες	Σελίδα 147
Λειτουργία	Σελίδα 148
Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία	Σελίδα 148
Φόρτιση επαναφορτιζόμενης μπαταρίας	Σελίδα 148
Εγκατάσταση	Σελίδα 149
Προετοιμασία για χρήση	Σελίδα 150
Χειμερινή λειτουργία	Σελίδα 150
Καθαρισμός και φροντίδα	Σελίδα 150
Αντιμετώπιση βλαβών	Σελίδα 151
Απόσυρση	Σελίδα 152
Εγγύηση	Σελίδα 153
Διεκπεραίωση της εγγύησης	Σελίδα 154
Σέρβις	Σελίδα 155

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων

	Πριν από τη χρήση, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
	Συνεχές ρεύμα / Συνεχής τάση
	Το σήμα CE πιστοποιεί τη συμμόρφωση με τις οδηγίες της ΕΕ, οι οποίες βρίσκουν εφαρμογή για το προϊόν.
	Υποδείξεις ασφαλείας
	Οδηγίες χειρισμού
	Το προϊόν ενεργοποιείται αυτόματα σε χαμηλή φωτεινότητα και απενεργοποιείται ζανά σε κανονική φωτεινότητα περιβάλλοντος.
	Το ηλιακό κύτταρο χρειάζεται κατά το δυνατόν άμεση πρόσπτωση ηλιακής ακτινοβολίας.

Ηλιακό επιτοίχιο φωτιστικό LED

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν προορίζεται για φωτισμό υπαίθριων χώρων που δεν διαθέτουν σύνδεση ρεύματος. Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική χρήση και όχι για επαγγελματική χρήση ή για άλλους τομείς εφαρμογής.

- Αυτό το προϊόν δεν ενδείκνυται για φωτισμό εσωτερικών χώρων σε νοικοκυριά.

Περιγραφή μερών

- | | |
|--------------|-------------------------------|
| (1) Καλύπτρα | (4) Ηλιακό κύτταρο |
| (2) Βίδα | (5) Οπές εγκατάστασης |
| (3) Καπάκι | (6) Επαναφορτιζόμενη μπαταρία |

- | | |
|----------------------------------|-------------------------|
| (7) Πλήκτρο ON/OFF | (11) Αισθητήρας κίνησης |
| (8) Προβολέας | (12) Φωτισμός έμφασης |
| (9) Βίδα στερέωσης (ø 4 x 30 mm) | (13) Στένσιλ διάτρησης |
| (10) Παρέμβυσμα (ø 6 mm) | |

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση λειτουργίας:	3,7 V===
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία:	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου, 3,7 V===, 1200 mAh, 4,44 Wh, IMR 18650-1200A (1IMR19/66) (δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη. Η αντικατάσταση επιτρέπεται να γίνεται μόνο από καταρτισμένο πρόσωπο)
LED:	10 (2 LED σε θερμό λευκό (3000 K) και 8 LED σε ουδέτερο λευκό (4000 K) (οι φωτοдиодοι LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν.)
Τάση:	2 W
Ανιχνευτής κίνησης:	Εμβέλεια: 5 m Γωνία κάλυψης: 90 ° Επιφάνεια προβολής: μέγ. 136,5 cm ²
Είδος προστασίας:	IP65 (ανθεκτική στις καιρικές συνθήκες/προστασία από δέσμη νερού)
Διαστάσεις προϊόντος:	13 x 10,5 x 8 cm
Βάρος προϊόντος:	222 g
Θερμοκρασία λειτουργίας:	0 °C έως 40 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	-10 °C έως +45 °C
Υγρασία λειτουργίας:	40 bis 75 % RH

Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά την αποσυσκευασία, ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άψογη κατάσταση του προϊόντος.

1 Ηλιακό επιτοίχιο φωτιστικό LED
2 βίδες στερέωσης (4 x 30 mm)
2 παρεμβύσματα (ø 6 mm)

1 στένσιλ διατήρησης
1 εγχειρίδιο με οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης



Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

Πριν από την πρώτη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας! Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτους, παραδώστε επίσης μαζί όλα τα σχετικά έγγραφα!

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη σε εμπειρία και γνώση, εάν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και αντιλαμβάνονται τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτό. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν. Δεν επιτρέπεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τον χώρο εργασίας κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης. Στα περιεχόμενα παράδοσης περιλαμβάνονται πολλές βίδες και άλλα μικροτεμάχια. Αυτές μπορούν να αποτελέσουν θανάσιμο κίνδυνο σε περίπτωση κατάποσης ή εισπνοής.
- Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε ζημιά!
- Οι φωτοдиодοι LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν.
- Εάν οι φωτοдиодοι LED πάθουν βλάβη κατά το τέλος της διάρκειας ζωής τους, τότε πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το προϊόν.



Υποδείξεις ασφάλειας για μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

- **ΘΑΝΑΣΙΜΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Κρατάτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό!
- Η κατάποση ενδέχεται να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακού ιστού και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα ενδέχεται να εμφανιστούν εντός 2 ωρών μετά την κατάποση.
-  **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!** Απαγορεύεται αυστηρά η επαναφόρτιση των μη-επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Μην βραχυκυκλώνετε ή/και μην ανοίγετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι συνέπειες μπορεί να είναι υπερθέρμανση, κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης των μπαταριών.
- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.
- Μην εκθέτετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μηχανική καταπόνηση.

Κίνδυνος διαρροής μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών

- Αποφύγετε τις ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες, που ενδέχεται να επηρεάσουν μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, π.χ. θερμαντικά σώματα/άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Αν διαρρέουν οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αποφύγετε την επαφή χημικών με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους! Ξεπλύνετε το σημείο άμεσα με καθαρό νερό και αναζητήστε έναν γιατρό!
-  **ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ!** Μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με διαρροή ή με φθορά ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμούς σε περίπτωση επαφής με το δέρμα. Για αυτό το λόγο φοράτε σε τέτοια περίπτωση κατάλληλα προστατευτικά γάντια.
- Αυτό το προϊόν έχει μια ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία, η οποία δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη. Η απεγκατάσταση ή αλλαγή της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας επιτρέπεται να πραγματοποιείται από τον κατασκευαστή ή το τμήμα εξυπηρέτησης ή άλλο εξουσιοδοτημένο άτομο προς αποφυγή κινδύνων. Κατά την απόρριψη πρέπει να δηλώνετε ότι το αυτό το προϊόν περιέχει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Λειτουργία

Το ηλιακό κύτταρο **(4)** μετατρέπει την φωτεινή ενέργεια του ήλιου σε ηλεκτρική ενέργεια. Έτσι φορτίζεται την επαναφορτιζόμενη μπαταρία που είναι τοποθετημένη στη θήκη επαναφορτιζόμενης μπαταρίας **(6)**.

Πριν από την πρώτη θέση του προϊόντος σε λειτουργία πρέπει να είναι φορτισμένη η επαναφορτιζόμενη μπαταρία **(6)** (βλ. «Φόρτιση επαναφορτιζόμενης μπαταρίας»).

Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία

Υπόδειξη: Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας από το προϊόν.

Υπόδειξη: Πριν από τη χρήση απομακρύνετε το αυτοκόλλητο από το ηλιακό κύτταρο **(4)**.

Φόρτιση επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία, φορτίστε πλήρως την επαναφορτιζόμενη μπαταρία **(6)**. Η πρώτη φόρτιση διαρκεί σε τακτική πρόσπτωση ηλιακής ακτινοβολίας το καλοκαίρι τουλάχιστον μια ημέρα. Σε περίπτωση που η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι εντελώς άδεια, η φόρτιση διαρκεί 2 έως 4 ημέρες.

Ο χρόνος φόρτισης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας **(6)** εξαρτάται από την ένταση του ηλιακού φωτός και τη γωνία πρόσπτωσης του φωτός στο ηλιακό κύτταρο **(4)**.

Τοποθετήστε το ηλιακό κύτταρο **(4)** όσο το δυνατόν σε κάθετη θέση στη γωνία πρόσπτωσης του φωτός. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα πετύχετε τη μέγιστη φωτεινή ένταση.

Υπόδειξη: Σε τακτική πρόσπτωση ηλιακής ακτινοβολίας (τον χειμώνα) η άδεια επαναφορτιζόμενη μπαταρία θα πρέπει να έχει φορτιστεί μετά από δέκα ημέρες.

Υπόδειξη: Ο ενσωματωμένος ρυθμιστής φόρτισης του προϊόντος αποτρέπει την υπερφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.

Υπόδειξη: Για την προστασία της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, δεν είναι εφικτή η φόρτιση του προϊόντος σε θερμοκρασίες κάτω από 0 °C και πάνω από 45 °C.

Υπόδειξη: Πριν από την αποθήκευση, φορτίζετε πλήρως την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Εάν σκοπεύετε να αποθηκεύσετε το προϊόν για πάνω από 3 μήνες, φορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία πλήρως κάθε 3 μήνες.

Υπόδειξη: Συνιστάται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν εντός 3 μηνών από την αγορά.

Εγκατάσταση

- Κατά τη διάτρηση του τοίχου, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν στο εσωτερικό του ηλεκτροφόροι αγωγοί, αγωγοί αερίου ή αγωγοί νερού. Χρησιμοποιήστε δράπανο για την διάνοιξη των οπών σε τοίχο από τούβλα. Τηρείτε οπωσδήποτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης του δραπάνου. Διαφορετικά υφίσταται κίνδυνος θάνατος ή κίνδυνος τραυματισμού από ηλεκτροπληξία.

Κατά την επιλογή του σημείου εγκατάστασης, προσέχετε τα ακόλουθα:

1. Ανάλογα με το ύψος εγκατάστασης, (ιδανικά μεταξύ 1,80 m και 2,50 m) ο ανιχνευτής κίνησης **(11)** έχει περιοχή κάλυψης 5 m με γωνία κάλυψης από 90° οριζόντια και 90° κάθετα.
2. Σχετικά προσέξτε, ώστε να μην φωτίζεται το ηλιακό κύτταρο **(4)** από τα φώτα του δρόμου την νύχτα. Αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την λειτουργία.
 - Χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο στένσιλ διάτρησης **(13)**, ανοίξτε δύο οπές (διαμέτρου 6 mm) με βάθος 30 mm. Τοποθετήστε τα παρεμβύσματα **(10)** στις διανοιγμένες οπές (βλ. εικ. Α και Β).
 - Βιδώστε τις βίδες στερέωσης **(9)** στα παρεμβύσματα **(10)**, έτσι ώστε να εξέχουν 4–5 mm για την τοποθέτηση του επιτοίχιου φωτιστικού (βλ. εικ. C). Μην σφίγγετε τελείως τις βίδες στερέωσης **(9)**.
 - Τοποθετήστε το επιτοίχιο φωτιστικό στον τοίχο και τοποθετήστε το στις βίδες στερέωσης **(9)** (βλ. εικ. D).
 - Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι στερεωμένο με ασφάλεια στη θέση του. Εάν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε τις βίδες στερέωσης **(9)**, ώστε να διασφαλίσετε ασφαλή εφαρμογή.

Προετοιμασία για χρήση

Υπόδειξη:

- Το ηλιακό κύτταρο **(4)** λειτουργεί επίσης ως αισθητήρας λυκόφωτος, καθόσον ο ανιχνευτής κίνησης **(11)** αντιδρά μόνο στις κινήσεις.
- Όταν επιλέγετε τη θέση τοποθέτησης για το ηλιακό κύτταρο **(4)**, βεβαιωθείτε ότι το ηλιακό κύτταρο **(4)**, ακριβώς όπως και ο αισθητήρας λυκόφωτος, δεν επηρεάζεται από καμία άλλη πηγή φωτός, όπως π.χ. ο φωτισμός του δρόμου.
- Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF **(7)**, για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το προϊόν (βλ. εικ. F).

Πάτημα 1 φορά: ON: Το ηλιακό κύτταρο **(4)** φορτίζει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία στο ηλιακό φως. Το προϊόν ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται αυτόματα, μόλις το ηλιακό κύτταρο **(4)** αναγνωρίσει σούρουπο ή αυγή. Κατά τη διάρκεια του λυκόφωτος ή της αυγής, ο φωτισμός έμφασης **(12)** του προϊόντος ανάβει συνεχώς. Όταν ανιχνευθεί κίνηση, ο προβολέας **(8)** ανάβει για 15 δευτερόλεπτα.

Πάτημα 2 φορές: OFF: Κατάσταση «OFF», το προϊόν ήταν απενεργοποιημένο. Το ηλιακό στοιχείο **(4)** δεν φορτίζει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία σε αυτή τη λειτουργία.

Χειμερινή λειτουργία

Λόγω των χαμηλών επιπέδων ηλιακής ακτινοβολίας τον χειμώνα, η ισχύς φόρτισης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας ενδέχεται να μειωθεί, γεγονός που μπορεί αντίστοιχα να μειώσει την απόδοση του προϊόντος. Γι' αυτό ελέγξτε ότι το ηλιακό κύτταρο **(4)** θα παραμένει απαλλαγμένο από σκιές καθ' όλη τη διάρκεια της ημέρας, παρά τη χαμηλή θέση του ήλιου.

Καθαρισμός και φροντίδα

- Απενεργοποιείτε το προϊόν για τον καθαρισμό.
- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί που δεν αφήνει χνούδι με ένα ήπιο καθαριστικό μέσο.

- Ελέγχετε τακτικά ιδιαίτερα το ηλιακό κύτταρο **(4)** και τον αισθητήρα κίνησης **(11)** για τυχόν ρύπους.
- Καθαρίζετε τακτικά το ηλιακό κύτταρο **(4)** και τον αισθητήρα κίνησης **(11)** για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία.

Αντιμετώπιση βλαβών

● = Πρόβλημα

⊙ = Αιτία

○ = Λύση

● Το προϊόν δεν ενεργοποιείται.

- ⊙ Πλήκτρο ON/OFF **(7)** στην θέση «OFF».
- Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF **(7)**, για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
- ⊙ Το ηλιακό κύτταρο **(4)** και ο αισθητήρας κίνησης **(11)** είναι βρώμικα.
- Καθαρίστε το ηλιακό στοιχείο **(4)** και τον αισθητήρα κίνησης **(11)**.
- ⊙ Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι άδεια.
- Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία (βλ. «Φόρτιση επαναφορτιζόμενης μπαταρίας»).

● Το προϊόν αναβοσβήνει.

- ⊙ Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι σχεδόν άδεια.
- Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία (βλ. «Φόρτιση επαναφορτιζόμενης μπαταρίας»).

● Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία εκφορτίζεται σε σύντομο χρονικό διάστημα.

- ⊙ Το ηλιακό κύτταρο **(4)** είναι βρώμικο.
- Καθαρίστε το ηλιακό κύτταρο **(4)**.
- ⊙ Κακές καιρικές συνθήκες.
- Βλ. «Χειμερινή λειτουργία».

Το προϊόν περιέχει ευαίσθητα ηλεκτρονικά λειτουργικά μέρη. Γι' αυτό ενδέχεται η λειτουργία του να διαταράσσεται από ασύρματες συσκευές που βρίσκονται σε άμεση γεινίαση. Σε περίπτωση που προκύψουν δυσλειτουργίες στον ανιχνευτή κίνησης (11), απομακρύνετε τέτοιες συσκευές από το περιβάλλον του προϊόντος.

Απόσυρση

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: πλαστικά/20-22: χαρτί και χαρτόνι/80-98: σύνθετο υλικό.



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

Οι ελαττωματικές ή εξαντλημένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται. Δίνετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και/ή το προϊόν πίσω στα διαθέσιμα κέντρα συλλογής.



Καταστροφή του περιβάλλοντος λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Απαγορεύεται η απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα. Ενδέχεται να περιέχουν δηλητηριώδη βαρέα μέταλλα και συγκαταλέγονται στα απορρίμματα ειδικής επεξεργασίας. Τα χημικά σύμβολα βαρέων μετάλλων είναι τα ακόλουθα: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος. Για το λόγο αυτό παραδώστε τις εξαντλημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα κατάλληλα σημεία συλλογής.

Εγγύηση

Το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές κατευθυντήριες οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε επιμελώς πριν από την παράδοση. Σε περίπτωση ελαττώματος υλικού ή κατασκευής, έχετε νόμιμα δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται με οιονδήποτε τρόπο από την αναφερόμενη παρακάτω εγγύηση.

Η εγγύηση για το προϊόν αυτό ανέρχεται σε 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Ο χρόνος εγγύησης αρχίζει την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε τη γνήσια απόδειξη αγοράς σε σίγουρο μέρος, καθώς αυτό το έγγραφο απαιτείται ως αποδεικτικό της αγοράς.

Όλες οι ζημιές ή τα ελαττώματα, τα οποία υπάρχουν ήδη κατά τον χρόνο της αγοράς, πρέπει να αναφέρονται χωρίς καθυστέρηση μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος.

Σε περίπτωση που εντός διαστήματος 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτό το προϊόν παύσει κάποιο ελάττωμα υλικού ή κατασκευής, το προϊόν επισκευάζεται ή αντικαθίσταται από εμάς δωρεάν κατά τη δική μας επιλογή. Ο χρόνος εγγύησης δεν επεκτείνεται λόγω παροχής ικανοποίησης από την ευθύνη για πραγματικά ελαττώματα. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα τα οποία έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί.

Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει, εάν στο προϊόν προκλήθηκε ζημιά, ή εάν αυτό χρησιμοποιήθηκε ή συντηρήθηκε με μη ενδεδειγμένο τρόπο.

Η εγγύηση καλύπτει ελαττώματα στο υλικό και την κατασκευή. Αυτή η εγγύηση δεν αφορά σε μέρη του προϊόντος, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και συνεπώς θεωρούνται αναλώσιμα (π.χ., μπαταρίες, εύκαμπτοι σωλήνες, φυσίγγια χρώματος), ούτε σε ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, όπως διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα.

Σε αυτό το προϊόν ο χρόνος εγγύησης ισχύει και για την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

Διεκπεραίωση της εγγύησης

Για να εξασφαλίσουμε τη γρήγορη επεξεργασία του αιτήματός σας, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

Σε περίπτωση ερωτήματος παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 514563_2510) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.

Μπορείτε να βρείτε τον αριθμό προϊόντος στην πινακίδα τύπου, σε μια εγχάραξη, στην σελίδα τίτλων των οδηγιών σας, (κάτω αριστερά) ή ως αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω σελίδα.

Αν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλου είδους ελαττώματα, επικοινωνήστε αρχικά μέσω τηλεφώνου ή email με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών που αναφέρεται ακολούθως.

Ένα προϊόν που αναγνωρίζεται ως ελαττωματικό, μπορείτε μετά να το αποστείλετε χωρίς ταχυδρομικά τέλη στην ενημερωμένη σε εσάς διεύθυνση service επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και την ένδειξη, που υφίσταται το ελάττωμα και τότε προέκυψε.

Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα

Τηλ: 00800 490826606

Email: owim@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος

Τηλ: 8009 4241

Email: owim@lidl.com.cy

CE IP65  Σερβική σφραγίδα συμμορφωσης

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 157
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 157
Teilebeschreibung	Seite 157
Technische Daten	Seite 158
Lieferumfang	Seite 158
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 159
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 160
Funktion	Seite 161
Vor der ersten Inbetriebnahme	Seite 161
Akku aufladen.....	Seite 161
Montage	Seite 162
Vorbereitung für den Gebrauch	Seite 162
Winterbetrieb	Seite 163
Reinigung und Pflege	Seite 163
Fehlerbehebung	Seite 164
Entsorgung	Seite 165
Garantie	Seite 167
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 168
Service.....	Seite 169

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen
	Gleichstrom/-spannung
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise
	Handlungsanweisungen
	Das Produkt schaltet sich bei niedriger Helligkeit automatisch ein und bei normaler Umgebungshelligkeit schaltet es sich wieder aus.
	Die Solarzelle benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung.

LED-Solar-Wandleuchte

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist vorgesehen zur Ausleuchtung von Außenbereichen, die über keinen Stromanschluss verfügen. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet.

Teilebeschreibung

- | | |
|-----------------|----------------|
| (1) Abdeckkappe | (3) Abdeckung |
| (2) Schraube | (4) Solarzelle |

- | | |
|--|------------------------|
| (5) Montagelöcher | (10) Dübel (ø 6 mm) |
| (6) Akku | (11) Bewegungssensor |
| (7) EIN-/AUS-Taste | (12) Akzentbeleuchtung |
| (8) Scheinwerfer | (13) Bohrschablone |
| (9) Befestigungsschraube (ø 4 x 30 mm) | |

Technische Daten

Betriebsspannung:	3,7 V ===
Akku:	Lithium-Ionen-Akku, 3,7 V ===, 1200 mAh, 4,44 Wh, IMR 18650-1200A (11MR19/66) (nicht durch den Benutzer austauschbar; Austausch nur durch qualifizierte Person zulässig)
LEDs:	10 (2 x warmweiße LEDs (3000 K) und 8 x neutralweiße LEDs (4000 K) (die LEDs sind nicht austauschbar.)
Spannung:	2 W
Bewegungssensor:	Reichweite: 5 m Erfassungswinkel: 90 ° Projektionsfläche: max. 136,5 cm ²
Schutzart:	IP65 (witterungsbeständig/strahlwassergeschützt)
Produkt Maße:	13 x 10,5 x 8 cm
Produkt Gewicht:	222 g
Betriebstemperatur:	0 °C bis 40 °C
Lagertemperatur:	-10 °C bis +45 °C
Betriebsfeuchtigkeit:	40 bis 75 % RH

Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

1 LED-Solar-Wandleuchte
2 Befestigungsschrauben (4 x 30 mm)
2 Dübel (ø 6 mm)

1 Bohrschablone
1 Montage- und Bedienungsanleitung



Allgemeine Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut! Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erststichungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben und anderen Kleinteilen. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen!
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

Funktion

Die Solarzelle (4) wandelt Lichtenergie der Sonne in elektrische Energie um. So lädt sie den im Akkufach eingebauten Akku (6) auf.

Vor der ersten Inbetriebnahme des Produkts muss der Akku (6) geladen sein (siehe „Akku aufladen“).

Vor der ersten Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Entfernen Sie vor der Verwendung den Aufkleber von der Solarzelle (4).

Akku aufladen

Laden Sie den Akku (6) vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf. Die erste Aufladung dauert bei regelmäßiger Sonneneinstrahlung im Sommer mindestens einen Tag. Bei vollständig entladem Akku dauert die Aufladung 2 bis 4 Tage.

Die Ladezeit des Akkus (6) hängt von der Intensität des Sonnenlichts und dem Einfallswinkel des Lichts auf die Solarzelle (4) ab.

Platzieren Sie die Solarzelle (4) möglichst senkrecht zum Einfallswinkel des Lichts. Auf diese Weise erzielen Sie die höchste Lichtleistung.

Hinweis: Bei regelmäßiger Sonneneinstrahlung (im Winter) sollte der leere Akku nach zehn Tagen aufgeladen sein.

Hinweis: Der eingebaute Laderegler des Produkts verhindert eine Überladung des Akkus.

Hinweis: Das Produkt kann dem Batterieschutz entsprechend nicht bei Temperaturen unter 0°C und über 45°C aufgeladen werden.

Hinweis: Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

Hinweis: Es wird empfohlen, das Produkt innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf zu verwenden.

Montage

- Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um Löcher in eine Ziegelwand zu bohren. Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag. Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes auf folgende Dinge:
 1. Je nach Montagehöhe (idealerweise zwischen 1,80 m und 2,50 m) hat der Bewegungsmelder **(11)** einen Erfassungsbereich von 5 m mit einem Erfassungswinkel von 90° horizontal und 90° vertikal.
 2. Achten Sie darauf, dass die Solarzelle **(4)** nachts nicht durch Straßenbeleuchtung beleuchtet wird. Dies kann ihre Funktion beeinträchtigen.
- Bohren Sie mit der mitgelieferten Bohrschablone **(13)** zwei Löcher (Durchmesser 6 mm) mit einer Tiefe von 30 mm. Setzen Sie die Dübel **(10)** in die gebohrten Löcher ein (siehe Abb. A und B).
- Drehen Sie die Befestigungsschrauben **(9)** so in die Dübel **(10)** ein, dass Sie etwa 4–5 mm Spielraum für die Montage der Wandleuchte lassen (siehe Abb. C). Ziehen Sie die Befestigungsschrauben **(9)** nicht vollständig fest.
- Positionieren Sie die Wandleuchte an der Wand und setzen Sie sie auf die Befestigungsschrauben **(9)** (siehe Abb. D).
- Vergewissern Sie sich nach der Montage, dass das Produkt fest sitzt. Passen Sie gegebenenfalls die Befestigungsschrauben **(9)** an, um einen sicheren Sitz zu gewährleisten.

Vorbereitung für den Gebrauch

Hinweis:

- Die Solarzelle **(4)** funktioniert auch als Dämmerungssensor, während der Bewegungsmelder **(11)** nur auf Bewegungen reagiert.

- Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes der Solarzelle **(4)** darauf, dass die Solarzelle **(4)**, genauso wie der Dämmerungssensor, nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Straßenbeleuchtung, beeinflusst wird.
 - Drücken Sie die EIN / AUS-Taste **(7)**, um das Produkt ein- bzw. auszuschalten (siehe Abb. F).
- 1 x Drücken: EIN: Die Solarzelle **(4)** lädt den Akku bei Sonnenlicht auf. Das Produkt schaltet sich automatisch ein oder aus, sobald die Solarzelle **(4)** Dämmerung oder Morgengrauen erkennt. Während der Dämmerung oder im Morgengrauen leuchtet die Akzentbeleuchtung **(12)** des Produkts kontinuierlich. Wenn eine Bewegung erkannt wird, schaltet sich der Scheinwerfer **(8)** für 15 Sekunden ein.
- 2 x Drücken: AUS: Status „AUS“, das Produkt ist ausgeschaltet. Die Solarzelle **(4)** lädt den Akku in diesem Modus nicht auf.

Winterbetrieb

Aufgrund der geringen Sonneneinstrahlung im Winter kann die Ladeleistung des Akkus verringert sein, wodurch sich die Leistungsfähigkeit des Produkts entsprechend verringern kann. Überprüfen Sie daher, ob die Solarzelle **(4)** trotz des niedrigen Sonnenstands den ganzen Tag über frei von Schatten bleibt.

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Produkt zur Reinigung aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.
- Untersuchen Sie insbesondere die Solarzelle **(4)** und den Bewegungssensor **(11)** regelmäßig auf Verschmutzung.
- Reinigen Sie die Solarzelle **(4)** und den Bewegungssensor **(11)** regelmäßig, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

Fehlerbehebung

● = Problem

⊙ = Ursache

○ = Lösung

● Produkt schaltet nicht ein.

- ⊙ EIN-/AUS-Taste (7) auf „OFF“-Position.
- Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste (7), um das Produkt einzuschalten.
- ⊙ Solarzelle (4) und Bewegungssensor (11) sind verschmutzt.
- Solarzelle (4) und Bewegungssensor (11) reinigen.
- ⊙ Akku ist leer.
- Akku aufladen (siehe „Akku aufladen“).

● Produkt flackert.

- ⊙ Akku ist fast leer.
- Akku aufladen (siehe „Akku aufladen“).

● Akku entlädt sich innerhalb von kurzer Zeit.

- ⊙ Solarzelle (4) ist verschmutzt.
- Solarzelle (4) reinigen.
- ⊙ Schlechte Wetterbedingungen.
- Siehe „Winterbetrieb“.

Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Sollten Funktionsstörungen beim Bewegungssensor (11) auftreten, entfernen Sie solche Geräte aus der Umgebung des Produkts.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 514563_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.

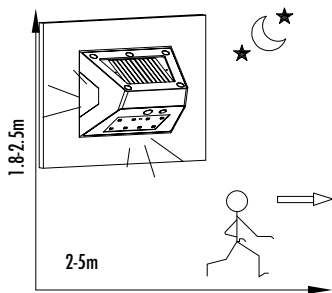
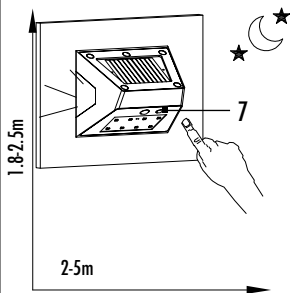
Service

 **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

CE IP65  Serbisches Konformitätszeichen

F

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG14512
Version: 05/2026

Last Information Update · Információk állása · Stanje informacij
Stav informací · Stav informácií · Stanje informacija · Stanje
informacija · Последно ажурирање на информации · Statusi
i informacioneve · Versiunea informațiilor · Актуалност на
информацията · Έκδοση των πληροφοριών · Stand der
Informationen: 02/2026 · Ident.-No.: HG14512022026-3



IAN 514563_2510

3